



2
Aprobado
19.2.2020

CONCEJO MUNICIPAL
MUNICIPALIDAD DE CONCÓN

TABLA

- 1.-Apertura de la Sesión.
- 2.-Pronunciamento Aprobación de Acta Ordinaria N°03 del 2020.
- 3.-Informe Señor Alcalde
- 4.-Correspondencia recibida y despachada
- 5.-Pronunciamento Aprobación primera modificación presupuestaria de Salud.
- 6.-Comisiones
- 7.-Incidentes

Buenas tardes,

En el nombre de Dios y la Patria, se da inicio a la sesión de Concejo Municipal de Concón, reunión ordinaria número 4 correspondiente al día miércoles 12 de febrero del año 2020. Asiento por favor.

Presidente (s): La preside el Concejal Jorge Valdovinos, por encontrarse un poco delicado de salud el Alcalde, tuvo un pequeño problema, por lo tanto, queda de Alcalde subrogante..., de Alcalde subrogante... subrogante la Secretaria Municipal... Secretaria Municipal, María Liliana Espinoza y Secretario Municipal don Eugenio San Román como Secretario subrogante. Asisten, Concejales Rodolfo Moya, Marcial Ortiz, Gabriela Orfali y Concejala Adriana Marinetti.

Presidente (s): Bien [Voz en off: Inaudible]. Tenemos como punto número 1, está listo. Como punto número 2 dice aprobación de acta ordinaria número 3. acta ordinaria número 3 ¿alguna corrección al acta? ¿no? Bien, ¿nada? [Voz en off: "yo no tengo nada que decir, encuentro súper bien"] Concejala Adriana Marinetti.

Concejal Marinetti: Encuentro super novedoso la transcripción, porque nos salen hasta los suspiros, así que hay que tener cuidado, nada más. ¡Si es verdad!

Presidente (s): Ya. Bien, aprobación acta ordinaria número 3, por la aprobación, en votación.

Secretario Municipal (s): Acuerdo 38, 5 votos a favor.

Presidente (s): Concejal Ortiz.



- 1 **Concejal Ortiz:** Está hablando con el micrófono apagado, no se escucha.
- 2 **Secretario Municipal (s):** Acuerdo 38, 5 votos a favor.
- 3 **Presidente (s):** Informe señor Alcalde, punto número 3, se va a hacer entrega de
- 4 los ordinarios número 40 del Departamento de Tránsito y Operaciones que es la
- 5 respuesta a lo consultado por el Concejal Marcial Ortiz en relación a los malos
- 6 olores que emanan de la planta de Esval.
- 7 *[Voz en off: "hay que copiar y pegar no más"]*
- 8 **Presidente (s):** Ordinario número 81 del Departamento de Salud que informa
- 9 sobre los decretos de contrato de personal a contrata, honorarios y otros. *[Voz en*
- 10 *off: "¿quedan más?"]* Si, quedan más todavía, sí. Ordinario número 380 de la
- 11 Dirección de Desarrollo Comunitario, donde se entrega un informe detallado...,
- 12 detallado de la corvina con Conconina más larga del mundo; es lo que está escrito
- 13 acá. El detalle, sí. Ordinario número 80 del Departamento de Salud, informa de
- 14 propuestas y adquisiciones vía convenio marco. Este es como informe... porque...
- 15 *[Voz en off: "Acá está, de transparencia, los asuntos, todos estos expedientes..."]*
- 16 fueron entregados. *[Voz en off: Sí].* Eso tiene que haber llegado a sus correos
- 17 entonces, el informe vía correo electrónico donde da cuenta de la entrega de
- 18 información, de las solicitudes de información ley de transparencia.
- 19 **Concejal Orfali:** ¿Cuál es lo que tiene que haber llegado a nuestros correos? ¿el
- 20 80, el ordinario 80?
- 21 **Secretario Municipal (s):** Le digo altiro, lo enviaron, lo enviaron de Juan Vega de
- 22 transparencia Concón...
- 23 **Concejal Orfali:** Ya, no lo he visto pero...
- 24 **Secretario Municipal(s):** El martes 11, son todas las contestaciones de
- 25 transparencia.
- 26 **Concejal Orfali:** ¡Ah! De transparencia, ya.
- 27 **Secretario Municipal (s):** Están por expediente.
- 28 **Concejal Orfali:** Ya, déjame ver...
- 29 **Secretario Municipal (s):** Aquí están todos los correos en todo caso, señor



1 Presidente.

2 **Presidente (s):** Sí, véalos usted porque yo no los veo, ahora sí. Están María José
3 Aguirre, Marcial Ortiz, Gabriela Orfali, Adriana Marinetti, Jorge Valdovinos y
4 Rodolfo Moya, esos son los correos. Ahí fueron enviados el informe vía correo
5 electrónico. Tenemos el ordinario número 84 del Departamento de Administración
6 y Finanzas, informando estado de licitaciones y órdenes de compra realizadas en
7 el mes de enero del 2020.

8 **Concejal Orfali:** Yo lo tengo en...

9 **Concejal Marinetti:** Yo tampoco.

10 **Concejal Orfali:** No, yo lo tengo, revisa... Ayer a la 11:59. Sí, llegó

11 **Presidente (s):** Sí, llegó.

12 **Concejal Orfali:** El que dice Juan.

13 *[Voz en off: "correspondencia hay"]*

14 **Presidente (s):** Punto número 4 tenemos correspondencia recibida y despachada,
15 ¿hay correspondencia o no?

16 **Secretario Municipal (s):** No.

17 no hay correspondencia, entonces...

18 **Presidente (s):** No hay correspondencia, entonces... punto número cinco,
19 pronunciamiento Concejal Ortiz, Concejal Moya.

20 **Concejal Ortiz:** Quería hacer una consulta con respecto al informe que, que nos
21 llegan a la casa, la verdad de las cosas que es una pregunta sobre un informe
22 bien confidencial señor Presidente, y quisiera saber por qué nos llega a nosotros
23 un antecedente de un juicio de un funcionario municipal; entonces, Quiero saber
24 por qué si nosotros tenemos que emitir algún juicio sobre el tema me gustaría
25 preguntárselo justamente a María Liliana, si fuera tan amable. Sin dar nombres,
26 por supuesto porque es súper confidencial, o el sumario, digamos, no sé lo que es.
27 Pero por qué... micrófono....,

28 **Presidente (s):** Por favor, sí, usted tiene derecho a Voz.

29 **Alcaldesa (s):** Sí, señores Concejales, la verdad es que nosotros no nos podemos



1 negar a recibir cuando llega correspondencia. Esa correspondencia llegó de fuera,
2 vía Correos de Chile y nosotros sin conocer el contenido ni nada; uno se las
3 despachó a los correos de ustedes. En ese caso, quienes guardan la
4 confidencialidad y el respeto es el que la recibe, porque a veces la gente a uno lo
5 involucra en estas situaciones y lamentablemente venían en sobres por Correos
6 de Chile, sellado, nosotros desconocíamos su contenido y lo hicimos llegar, que es
7 nuestro deber de hacerlo llegar.

8 **Concejal Ortiz:** o importante es saber..., es que yo pensé que era del Municipio,
9 entonces...

10 **Secretaria Municipal (s):** No, no, no. Si ustedes se fijan es una carta Correos de
11 Chile viene atrás el remitente con una dirección, y con un sello.

12 **Concejal Ortiz:** Y eso está en manos del Alcalde, entonces tiene que...

13 **Alcaldesa (s):** Ahí está el sello, venía prioritario, sí, el Alcalde tomó las medidas
14 que hay en relación a eso con nosotros los funcionarios, y obviamente esto tendrá
15 que llegar alguna resolución final ¿ya? Pero es súper importante que ustedes
16 tengan claro que a veces también llegan anónimos, y no sólo de los funcionarios,
17 sino que de todos.

18 **Concejal Ortiz:** Perfecto, gracias.

19 **Presidente (s):** Pero disculpa, tengo entendido que esto no es un anónimo, llegó
20 directamente de una persona. No es un anónimo lo que llegó.

21 **Alcaldesa (s):** No, yo no estoy diciendo, ni que... Estoy diciendo que a veces
22 llegan; hoy día viene así, pero cada uno tendrá que hacerse cargo de ellas.

23 **Concejal Ortiz:** Gracias.

24 **Presidente (s):** Ya, punto número cinco entonces, tenemos el pronunciamiento
25 aprobación primera modificación presupuestaria de Departamento de Salud;
26 invitamos a las personas, señor Madriaza, y el director... ¿cómo está?

27 *[Voz en off: "¿Cómo está don Carlos?"]*

28 **Concejal Marinetti:** Presidente...

29 **Presidente (s):** Concejal Marinetti.



1 **Concejal Marinetti:** ...quisiera informar que lo que se va... el pronunciamiento de
2 esta primera modificación presupuestaria la vimos en la Comisión de Salud, el
3 lunes 3 de febrero a las 11 de la mañana y asistieron los Concejales señores
4 Valdovinos, Ortiz y Moya, asistió el Director de Salud, señor Cantarero, y el señor
5 Renato Madriaza del Departamento de Salud. La tabla fue la primera modificación
6 al presupuesto de salud 2 mil 20. Nosotros ya tuvimos la reunión y él ahora le va
7 a...

8 **Presidente (s):** Bueno, yo creo que para los Concejales que no vinieron... y para
9 todos, yo creo que para que quede dentro de lo que es el, la tabla del Concejo
10 Municipal, que nos explicara lo que es la modificación. Por favor.

11 *[Voz en off: "no escucho"]*

12 **R. Madriaza:** Ya, ahora sí, Renato Madriaza, Director Subrogante del
13 Departamento de Salud, me acompaña don Carlos Muñoz, director del CESFAM,
14 porque nos va a explicar un poquito los proyectos que conlleva el saldo inicial de
15 caja. No sé cómo quieren que lo explique porque yo tengo un Excel, y también
16 tengo la fundamentación; yo creo que voy a ir al Excel, si, el Excel es más, más
17 dinámico. El saldo inicial de caja se compone del saldo disponible al 31 diciembre,
18 al cierre del año contable, de ese saldo disponible, que es en el fondo lo que
19 tenemos en la cuenta nosotros, tengo que hacer todos los descuentos habidos y
20 por haber; por ejemplo de retenciones previsionales, retenciones tributarias,
21 retenciones voluntarias, judiciales, cheques caducados y la administración de
22 fondos, nos queda un saldo que ustedes lo tienen en el documento que les
23 adjuntamos, al cual después tenemos que empezar a disminuir todas las
24 obligaciones pendientes que nosotros teníamos al cierre del año, al 31 de
25 diciembre en las diferentes cuentas; que son los compromisos que tenemos
26 adquiridos como como área de salud. Después tenemos que descontar la deuda
27 flotante...

28 **Concejal Marinetti:** ¿Cuál es el valor?

29 **R. Madriaza:** El saldo que, que teníamos nosotros al momento de la presentación



1 era 935.643, está en miles de, en millones de pesos. Todas estas disminuciones
2 que les indicamos en un inicio, son de 379 millones y queda un saldo de 556 al
3 que luego hay que disminuir todas las obligaciones pendientes al 31 de diciembre.
4 Esas obligaciones, suman un total de 183 millones, por lo tanto, nos va quedando
5 un saldo de 372. Que después viene una disminución de otro total de
6 compromisos, ahí está todo bien... en los anexos, que ustedes tienen que son
7 varios, está el desglose de cada uno estamos hablando de 299 millones posterior
8 a eso, queda un saldo disponible, que nosotros le llamamos "a disposición para
9 proyectos", que como conversamos en la comisión es lo que a ustedes les
10 interesa bastante de 73 millones de pesos y que ahí vienen las propuestas del
11 Director de Salud titular que la, la, la presenta a ustedes y la presenta al Alcalde y
12 por eso me acompaña el Director, porque hay algunas que son de carácter más
13 clínico, quien las puede, las puede fundamentar un poco más de lo que ya hicimos
14 en la, en la en la reunión de la comisión donde Manuel las explicó ampliamente.
15 Bueno, los proyectos son, yo los voy a mencionar los montos y después el Director
16 puede dar más detalles de ellos son lo que son los equipos de radio, los equipo de
17 radio para para lo que es el SAR, que son... hay que renovar esos equipos, las
18 antenas y todo lo demás. Hay unos trabajos de habilitación de espacios que son el
19 ex SAPU, que nosotros nos vamos, como Departamento de Salud, lo que va a
20 permitir liberar, liberar espacio para box de atención para el área del CESFAM,
21 nosotros somos 11 funcionarios que estamos ocupando hoy día dependencias del
22 consultorio. Hay un proyecto que es una puerta automática de ingreso, que lo
23 conversamos ese día para el CESFAM, por el tema de las temperaturas y todo lo
24 demás, tanto para funcionarios como para para los usuarios; está el tema de la
25 renovación de los lockers de los funcionarios, que es parte de un proyecto de
26 acreditación por la que está, está postulando el CESFAM, aquí está el otro
27 proyecto, el que es más insigne de esta...de esta...de este saldo inicial que es la
28 UAPO y la sala de estimulación. Con eso cerramos...
29 **Concejal Marinetti:** ¿O sea son 12 millones? ¿Cuánto es la sala de...?



1 **R. Madriaza:** La sala de estimulación son 12 millones que se distribuyen en
2 distintas cuentas, porque lo que viene a cubrir hoy día, que es la sala de "Chile
3 crece contigo", que estuvo en la Oro Negro y después estuvo en el Liceo [Voz en
4 off: "eso"]. La visión siempre, de ambos directores, ha sido poder, que se instale
5 en el CESFAM ¿ya?

6 **Concejal Marinetti:** Ya, bien.

7 **R. Madriaza:** Y la UAPO es esta unidad de especialidad que el servicio lo ha
8 favorecido a nuestra comuna, con la posibilidad de que se instale en Concón,
9 como lo explicamos ese día. Ese es el grueso del saldo inicial, yo lo que estoy
10 leyendo a ustedes es el anexo, porque todo lo que, lo que se traduce después en
11 la fundamentación está explicado en la, en la propuesta, en la primera
12 modificación. Ahí aparecen los 556 millones y después aparece cómo se van
13 aumentando los gastos, y distribuyendo en cada una de las cuentas, desde
14 personal de planta hasta equipos informáticos, y ahí se cubre cada uno de los...,
15 se detalla cada uno de los de los valores.

16 **Concejal Marinetti:** Lo otro importante es la remodela... los recursos para la
17 remodelación y habilitación del ex-SAPU, como oficina del DESAM que son 14
18 millones.

19 **R. Madriaza:** Claro, ahí son...

20 **Concejal Marinetti:** Eso es importante también.

21 **R. Madriaza:** Son 14 millones por un lado, que nosotros dejamos en la cuenta de
22 mantenimiento y reparación porque hay que contratar una empresa que haga los,
23 los trabajos, hay que mejorar pisos, interiores, paredes, un montón de cosas y
24 para mobiliario, porque el Departamento Salud tiene los mismos muebles que ha
25 tenido siempre, los mismos escritorios, las mismas sillas, todo, entonces también
26 viene una renovación del equipamiento y, que como yo les decía en un inicio va a
27 permitir liberar espacio para que tenemos... una, dos, son cerca de 5 oficinas que
28 hoy día nosotros tenemos dentro del CESFAM que pueden ser habilitadas como
29 espacio para, para área clínica ¿ya?



- 1 [Voz en off: "5 oficinas"]
- 2 **R. Madriaza:** Claro, son 5 oficinas...
- 3 [Voz en off: "en interior"]
- 4 **R. Madriaza:** En interior. Yo creo que el proyecto de la UAPO podría ser
- 5 interesante que el director pudiera dar un poco de detalles si es que ustedes
- 6 **Concejal Marinetti:** Esto no te entendí... el proyecto...
- 7 **R. Madriaza:** De la UAPO, U-A-P-O, unidad de especialidades...
- 8 **Concejal Ortiz:** Ya, y una, una consulta presidente por qué, por qué finalmente se
- 9 decide en el antiguo SAPU trasladar el DESAM y no dejar esas, esas
- 10 dependencias para la UAPO, por ejemplo, o para otras como habíamos pensado
- 11 en la sala IRA o ERA,
- 12 **Concejal Marinetti:** Porque ya tiene la sala de IRA, ya tienes esos lugares.
- 13 **Concejal Ortiz:** Ya, pero es que se había pensado en trasladar parte del equipo
- 14 médico, más que parte del equipo administrativo. Entonces por eso quisiera saber
- 15 por qué...
- 16 **R. Madriaza:** Lo que pasa es que nosotros también teníamos en un inicio la, la
- 17 idea de poder arrendar en otro lugar para el Departamento de Salud, cercano al
- 18 CESFAM y lo que pasa es que, que se pensó mucho, y nosotros tenemos muchas
- 19 demandas de los funcionarios; entonces ese era un buen lugar para quedarse...
- 20 [Voz en off: "van a querer un container"] somos doce personas ahora los que
- 21 estamos ahí, entonces... [Voces en off: "no, no, no, si alrededor del director" "si,
- 22 ¿son doce en el de DESAM?"] Si, en el DESAM... entonces...
- 23 **Concejal Marinetti:** ¿Los funcionarios del DESAM? Quienes demandan alguna...
- 24 **R. Madriaza:** Sólo del DESAM.
- 25 **Concejal Ortiz:** En general
- 26 **Concejal Marinetti:** ¿en general o los del DESAM?...
- 27 **R. Madriaza:** los funcionarios del CESFAM son 140, y los funcionarios del DESAM
- 28 somos 12, del Departamento.
- 29 **Concejal Marinetti:** Obvio, ya...



- 1 **R. Madriaza:** En otros lados, el Departamento de Salud no está junto con el
2 CESFAM, ¿cierto? [*Voz en off: "No"*] y nosotros atendemos muchas demandas de
3 ellos, de los funcionarios que van a recursos humanos y quieren ver sus
4 liquidaciones
- 5 **Concejal Marinetti:** Los funcionarios de las demandas son del CESFAM
- 6 **R. Madriaza:** Del CESFAM, del consultorio... si tuviéramos una posta rural también
7 llegarían los de la posta y de los otros CESFAM.
- 8 **Concejal Marinetti:** Pero en el fondo... cuando tú te refieres a demandas, tú estás
9 diciendo necesidades...
- 10 **R. Madriaza:** Necesidades
- 11 **Concejal Marinetti:** Coberturas que te piden los funcionarios...
- 12 **R. Madriaza:** Claro, que van a, que necesitan su liquidación de sueldos, que ven
13 temas de contratos, que está recursos humanos...
- 14 **Concejal Marinetti:** Temas administrativos
- 15 **R. Madriaza:** Administrativos.
- 16 **Concejal Marinetti:** pero más que del de DESAM son del CESFAM
- 17 **R. Madriaza:** No, si son del CESFAM, si el de DESAM somos 12 personas.
- 18 **Concejal Marinetti:** No, pero... también podrían tener sus necesidades o
19 demandas también.
- 20 **R. Madriaza:** ¿Ah! no, pero, lo que pasa es que ellos hacen mucho, hace mucha
21 consulta el funcionario del CESFAM... que el médico, que la enfermera, van
22 mucho al departamento de salud, entonces que por eso no podíamos estar tan,
23 tan lejos...
- 24 **Concejal Marinetti:** No pueden estar lejos
- 25 **R. Madriaza:** No, teníamos que estar ahí. Tenemos que estar ahí mismo.
- 26 **Concejal Orfali:** Están ahí. Y en esas mismas oficinas van a instalar
- 27 **R. Madriaza:** En esas oficinas, que tampoco es muy grande el espacio. Pero ahí
28 nos vamos a acomodar.
- 29 **Concejal Ortiz:** Quiero seguir con la palabra...



1 **R.Madriaza:** Adelante.

2 **Concejal Ortiz:** Lo que pasa es que yo, a ver, si quisiera entender lo que tú dices,
3 porque tú dices que estamos ahí porque hay mucha demanda del personal de
4 CESFAM; lo que pasa es que si nosotros tenemos la oficina del de DESAM al lado
5 de nuestro trabajo, no me cuesta nada abrir la puerta e ir a preguntar lo que
6 necesito, pero si ustedes se van a una casa al frente; por ejemplo el personal va a
7 tener que adaptarse a cruzar la calle para ir a preguntar y en horario que ellos
8 puedan. Es una cosa de necesidad, no, eso no justifica el tenerlo al lado porque
9 los funcionarios demandan más tiempo de lo del personal del DESAM. En
10 segundo lugar, creo que el espacio del ex-SAPU, debería, de una u otra medida,
11 ser ocupado por, por utilidades médicas para nuestra comunidad. Pensando en
12 que el futuro se va a construir la otra parte que también es el CESFAM 2, no sé
13 qué nombre tendrá, digamos, pero también viene este servicio del UAPO, que
14 también es súper importante tenerlo visible y no en las oficinas de atrás donde
15 están hoy día funcionando ustedes. Entonces, yo quisiera, a ver si le pueden dar
16 una vuelta a eso, y ver que las oficinas o los lugares que están más cercanos a la
17 calle sean lo que nosotros hoy día potenciamos como el servicio médico, el
18 servicio de urgencia, los servicios que realmente le interesan a la comunidad. A la
19 gente no le va a interesar que el Director de DESAM esté más adentro o más
20 afuera, es una cuestión de una necesidad para el personal y si está en una casa
21 de al frente tenemos que ir, o sea, yo, si necesito algo del Municipio vengo, tengo
22 que venir, no, no, no me cuesta agarrar un vehículo y venir o un colectivo y venir.

23 *[Voz en off: "pero esto..."]* por lo tanto, por lo tanto, si pensamos que el DESAM
24 tiene que estar ahí, porque es una necesidad para el personal, creo que no es tan
25 así, yo creo que el Director debería pensarlo y replantear el proyecto porque sería
26 **Concejal Marinetti:** pero como van a arrendar...es más caro... si tú estás
27 afuera...

28 **Presidente (s):** Pidió la palabra, pidió la palabra el Concejal Moya.

29 **Concejal Moya:** Buenas tardes, para mí siempre ha sido, que creo que, para que



1 la gente se atiende bien, los primeros que tienen que estar bien son los
2 trabajadores, tienen que estar cómodos para que ellos después puedan darle toda
3 la, toda la toda la atención y lo que ellos necesitan de la mejor manera, con un
4 buen descanso, con una buena implementación, ropa, no sé "poh", si tomaron
5 desayuno, un buen desayuno. Porque creo que todas estas cosas de repente,
6 incluso las tiene que tener en parte la Municipalidad sobre todo si somos
7 entidades públicas. Creo, por el tiempo que hemos estado acá, hemos hecho
8 muchos avances en salud, en educación, que yo siempre lo recalco, y creo que, si
9 es que hoy día el área médica, o todos los encargados del área médica de la
10 comuna están diciendo que a lo mejor es mejor hoy tener todos los funcionarios en
11 este sector y tenerlos o tenerlos en otro sector, creo que va en la manera como se
12 acomodan ustedes mejor allá arriba para entregar, lo que les estaba diciendo hace
13 un rato, la mejor atención; para mí es súper importante que estén aumentando
14 cosas, que ahora viene la UAPO, porque estamos viendo la posibilidad de un, de
15 otro sector para, para especial para esto y con una continui..., con una continuidad
16 posible ¿para otorrino parece? que en caso de que venía, lo vimos la semana
17 pasada. Entonces creo que la ayuda a la comunidad cada día se va mejorando,
18 cada día estamos teniendo muchas más cosas que no tenemos necesidad de ir a
19 Viña, sino que las estamos resolviendo en nuestra comuna y a mí eso me deja
20 contento. Entonces. creo que sí se está... la gente de Concón hoy día también
21 está súper contenta y se ve las redes sociales, que hay una buena atención, que
22 la gente está diciendo que está más rápido, que en general la atención cuando
23 uno va a los centros de salud de la comuna, han sido mejorados y todos los, yo
24 creo que eso es parte de tanto los funcionarios como los directivos y como todas
25 las personas que están... Así que eso, yo los felicito a todos. Pero si es que
26 estamos de esa manera, y seguimos aumentando , yo creo que tenemos que
27 seguir creyendo en lo que están haciendo los funcionarios. el director, el
28 encargado; porque creo que vamos de buena manera. Yo, si ustedes creen que
29 van a estar mejor en ese sector porque de esa forma le van a entregar una mejor



atención a la comuna, al menos de mi parte tienen...

C. Muñoz: Muchas gracias, Concejal.

Concejal Moya: Los felicito.

C. Muñoz: En base a eso también, quisiera recalcar, como lo dice el Concejal Rodolfo Moya, es importante que los funcionarios estén satisfechos y contentos nosotros nos preocupamos [*Voz en off: "si puh, es el lugar de trabajo"*] el 100% de nuestros usuarios externos, pero nuestros trabajadores también son sumamente importantes y en esa parte yo, digamos soy autocrítico y que el Director y el equipo del Director se han preocupado mucho por el CESFAM, pero es necesario que ellos se preocupen ya como Departamento y para mí es sumamente importante también tener la relación con el Departamento ahí mismo, porque se resuelven las cosas de manera inmediata y no le doy tanto trámite a las cosas para mí es importantísimo desde el punto de vista del CESFAM.

Concejal Orfali: Presidente, quisiera hacer...

Presidente (s): Concejal Orfali

Concejal Orfali: ¿Por qué, por qué los funcionarios del CESFAM tienen tanta demanda o consulta en relación a la relación contractual o administrativa, si uno cuando hace un... firma y adquiere deberes y responsabilidades, sabe bastante bien cómo se tienen que manejar, por qué tanta necesidad de asistir a consultar al DESAM? ¿Por qué se les produce a ustedes? ¿o sus funcionarios no están muy claros lo que, en los derechos, las cosas que tienen, las que pueden, las que no, cuál es la esencia de su trabajo?

C. Muñoz: Yo creo Concejala que, en base a su consulta, nosotros digamos, hemos reforzado desde el año pasado, digamos, y yo creo que eso es histórico también de que se ha hecho exposición acerca del marco normativo de nosotros; hay muchas personas que ingresan al sistema, nuevas, también, hay otras personas...

Concejal Orfali: Tienen mucha rotación ustedes.

C. Muñoz: Si, también, mucha rotación, exacto; y además de que yo creo que el



1 tema de la ley de recordar los derechos y los deberes, eso es prácticamente
2 diario; hay que estarle recordando lo que corresponde, lo que no corresponde;
3 pero sé que en su momento también el Director había informado de normar ese
4 tipo de demandas, de parte de los funcionarios, colocar un horario donde se
5 puedan atender; porque también para mí es importante que no, no dejen su lugar
6 de trabajo.

7 **Concejal Orfali:** Si un doctor está con... con una necesidad de, claro, y va al
8 DESAM, claro, pero ¿y qué pasa con la gente que consulta? porque todos
9 trabajan simultáneamente a la misma hora y yo saldré... Supongo que salen todos
10 en un horario en que no tienen pacientes.

11 **C. Muñoz:** No, no, no, sí claro, sí claro.

12 **Concejal Orfali:** Y que se les armó una, un minutito ahí para poder consultar; pero
13 lo encuentro relevante que uno como trabajador tenga muchas necesidades de
14 resolución, porque eso quiere decir que tiene mucha consulta y tal vez no está
15 muy de acuerdo cómo se les está entregando la forma de trabajar, las condiciones
16 del trabajo. Te lo digo desde mi punto de vista, desde mi experiencia como
17 trabajadora también. Yo no recurro nunca la oficina de recursos humanos porque
18 tengo claro lo que tengo, lo que no tengo, lo que puedo, lo que no puedo;
19 entonces sí es preocupante eso, ahora el segundo punto yo creo que pienso que
20 es muy importante que los funcionarios... que el DESAM, en este caso, esté
21 cerca, dentro del CESFAM; una porque así no arrendamos y no se invierte mayor,
22 no se van a necesitar mayores recursos que se pueden destinar a la mejor
23 atención al, al paciente. Y segundo, porque también como trabajadora de contrato,
24 con contrato, creo que es súper importante que el recurso humano esté contento,
25 trabaje feliz y más, más en una en un servicio como es la salud porqué es, ese,
26 ese doctor, o esa enfermera o... [Voz en off: "está enojada"]... está enojada, o la
27 terapeuta ocupacional, la psicóloga está molesta... [Voz en off: "le pone..."]... le
28 pone, su atención hacia él no es muy agradable; entonces las personas salen
29 súper agobiadas, agobiadas y le echan la culpa a que el sistema público es malo,



a que te atienden mal, a que nadie te pesca, bueno, una serie de respuestas que uno mismo se da. Entonces, yo apoyo la necesidad y confío en que si ustedes están tomando esa decisión tiene que ser bajo estudio y bajo una apuesta de entender cómo es la cultura del DESAM y del CESFAM. Pero, no puedo dejar de mencionar que me preocupa cuando el Director dice que sus funcionarios tienen muchas demandas, porque quiere decir que hay algo que tienen ellos que no, no está resuelto, y voy a que no están muy felices. Demandas administrativas

R.Madriaza: A lo mejor se malentiende pero, de todo tipo, por ejemplo, el funcionario tiene la cultura y recuerden que nació CESFAM y DESAM eran uno, el Director de CESFAM era Director de DESAM, entonces ellos vienen con esa cultura; y no me refiero solo a temas de recursos humanos que “oye, voy a averiguar por mi contrato, que mis vacaciones, que mi permiso”, el funcionario tiene la cultura de ir a adquisiciones, “¿qué pasa con los inyectables que pedí? ¿qué pasa con los papeles que pedí?”, y la cultura de la informática que también es nuestro... “Necesito que me arreglen el computador, que tenemos una presentación hoy día y no está y el Data”, la cultura de ir a bodega que también es del Departamento de Salud, de ir a pago a proveedores “Oye sabes que tengo este, este, el tengo el químico que va a proveedores.” “Oye me está llamando el laboratorio tanto por un pago de una factura”, de toda índole porque tienen esta cultura del CESFAM y DESAM que nacieron juntos...

Concejal Orfali: Son diversas necesidades

R.Madriaza: Exacto

Concejal Orfali: Más que demandas.

R.Madriaza: Más que demandas

Concejal Orfali: Son necesidades las que tiene el personal

R.Madriaza: Exacto.

Concejal Orfali: Es que cuando uno habla de demandas, claramente uno lo asocia a un...

R.Madriaza: Demanda social



1 **Concejal Orfali:** ...a un tema social y de disconformidad, son necesidades.

2 **R.Madriaza:** Necesidades de todo tipo

3 **Concejal Orfali:** ¡Ah! Es distinto.

4 *[Voz en off: "no, dí no más"]*

5 **C.Muñoz:** La idea es explicarles un poco los proyectos ¿ya? En base a las radios,
6 el servicio de urgencias por un tema de estar en igualdad de condiciones con la
7 red asistencial es imperativo contar con radios ¿ya?, radios de comunicación; ya
8 hay una antena en el servicio urgencia. Esto nos permitirá a nosotros
9 comunicarnos con la red asistencial, generar una cultura de radiocomunicaciones,
10 porque ante alguna catástrofe o alguna emergencia y de índole nacional o
11 naturales o anisotrópicas, puede ocurrir de que se corten las comunicaciones y el
12 único medio eficaz, es a través de las radios.

13 **Concejal Moya:** Perdón, ¿tienen ya algo, visto más o menos?

14 **C.Muñoz:** Sí.

15 **Concejal Moya:** ¿Cuántos equipos?, ¿cuánto... más o menos?

16 **C.Muñoz:** Sí señor, la idea es dotar todas las ambulancias, los equipos del
17 DESAM y los.. los el médi.. no el médico perdón, el técnico paramédico, el
18 conductor de cada ambulancia con radio y central de radio en el SAT ¿ya? Ese es
19 un equipamiento, que la idea es que sea lo más amplio posible para que todo el
20 equipo de salud esté en condiciones de responder.

21 *[Voz en off: "que tenga buen alcance"]*

22 **C.Muñoz:** Exactamente, ahora ese equipo, la idea es que a través de ondas HF o
23 UHF, utilizan las repetidoras que están a nivel regional, entonces nosotros
24 podemos comunicarnos a Quillota, La Calera a sitios bastante lejos a través de
25 radio y la idea no es utilizar los celulares, porque los celulares en situaciones de
26 emergencia o catástrofe son los primeros que se caen y esa es la única manera
27 que nos tenemos de comunicar.

28 **Concejal Moya:** Me parece perfecto.

29 **C.Muñoz:** El segundo.



1 **Concejal Ortiz:** ¿Cuántas radios? ¿de cuántas radios hablamos? ¿de cuántos
2 equipos, en general?

3 **C.Muñoz:** Estamos hablando de alrededor de 8 o 9 radios, son vehículos...

4 **Concejal Ortiz:** Pero va a ocupar principalmente a los que es el SAR

5 **C.Muñoz:** Sí, el SAR

6 **Concejal Ortiz:** Y el CESFAM

7 **C.Muñoz:** El CESFAM tendría que dos radios uno para el director del DESAM y
8 otro para la dirección del CESFAM.

9 **Concejal Ortiz:** ¡Ah! Ya

10 **C.Muñoz:** Exactamente, ahora eso nos permite a nosotros los directores escuchar
11 muchas veces las emergencias que hay y ahí se comunica tanto bomberos como
12 carabineros y estamos al pendiente ante eso.

13 **Concejal Ortiz:** Perfecto

14 **C.Muñoz:** En base al segundo proyecto, es el de las puertas automáticas, las
15 puertas que tenemos en el CESFAM son bastantes antiguas se abren y con el
16 tanto uso que tienen ya se empiezan a romper, el tema térmico, el CESFAM es del
17 año 2001. Si, son automáticas como en los Mall o en los aeropuertos,
18 básicamente, por las corrientes de aire en el invierno es muy fuerte el frío tanto
19 para los funcionarios del SOME como para los pacientes de espera.

20 **Concejal Moya:** En los aeropuertos generalmente tienen eso, cuando uno llega, el
21 primero que abre la puerta te dejan en el espacio, se cierra de la atrás y se abre la
22 que viene...

23 **C.Muñoz:** Exactamente.

24 **Concejal Marinetti:** ¿Qué es la UAPO?

25 **C.Muñoz:** Bueno, la UAPO...

26 **Concejal Moya:** Es un, es masculino

27 *[Voces en off: "Es un UAPO, o una UAPO, o UAPO"]*

28 **Presidente (s):** Oye, a ver, por favor Concejales. Estamos hablando todos y para
29 la transcripción a veces decimos "oye, no salió nuestra voz" vamos dando el



1 nombre y pidamos la palabra por favor.

2 **Concejal Marinetti:** ¿Qué es UAPO?

3 **C. Muñoz:** Ya, antes de empezar la UAPO, los lockers, es obligatorio que todo
4 nuestro personal tenga lockers, sí o sí. Entonces ese proyecto también es
5 fundamental. Nosotros le decimos la UAPO; la UAPO es la Unidad de Atención
6 Primaria de Oftalmología. UAPO Unidad Atención Primaria Oftalmología. Estos
7 dispositivos nacieron como en el año 2014, a nivel nacional, que es lo que
8 pretendía es acercar la atención secundaria, la atención primaria y la UAPO viene
9 con el componente del oftalmólogo para acercarlo a la atención primaria ¿ya?
10 nosotros desarrollamos un proyecto y lo presentamos ante el servicio, el servicio lo
11 acogió, habló con el Ministerio y nos dieron el financiamiento de este proyecto.
12 Este proyecto viene para financiar, desde el Ministerio propiamente tal, el recurso
13 humano ¿cierto? y también el tema de lo, el equipamiento, el equipamiento de
14 oftalmología es sumamente costoso, por lo tanto, ellos van a financiar todo eso
15 insumos, medicamentos lo que nosotros nos debíamos de preocupar es de la
16 infraestructura, ¿ya? que esto es a la que adquisición de 4 box modulares ¿ya?
17 que se van a unir y van a formar cuatro box de atención adentro, un baño y una
18 sala de espera ¿ya? Ahí, ¿quién va a atender? Va a atender un oftalmólogo o un
19 tecnólogo médico en oftalmología, un tens. ¿Qué, cuál es el objetivo de una
20 UAPO? mayores de 15 años, atenciones de vicio-refracción, entrega de lentes,
21 sospecha de glaucoma y fondo de ojo para la población diabética.

22 [*Voz en off: Espérate, muy rápido*"]

23 **Presidente (s):** Concejal Moya.

24 **Concejal Moya:** Habíamos hablado también que, [*Voz en off: Micrófono*]
25 habíamos hablado también que había quedado un beneficio que era súper
26 importante...

27 **R. Madriaza:** El Sótero del Río.

28 **Concejal Moya:** ...que, al momento de nosotros tener la UAPO no vamos, en
29 caso de tener una atención directa y un poco más grave, no tenemos. que pasar



1 por Viña, sino que nos mandan directamente al Sótero del Río, que es un contacto
2 directo que eso también agiliza toda la...

3 **Concejal Marinetti:** Tiene que ser más lenta la explicación

4 **C.Muñoz:** Nosotros al tener la UAPO, el dispositivo acá resuelve muchas
5 atenciones de la atención secundaria, pero, al igual este dispositivo tiene una
6 conexión directa con el Sótero del Río ¿ya? que en algunas ciertas patologías
7 pueden resolverlas solamente allá, ni siquiera en el hospital Fricke por el
8 equipamiento especial que tienen. Entonces el objetivo de nosotros es
9 implementar a través de esta infraestructura el espacio para poder brindar ese tipo
10 de atención ¿ya?

11 **Concejal Marinetti:** ¿Qué atenciones llevaba?

12 **C.Muñoz:** Fondo de ojo, vicio de refracción, sospecha de glaucoma, también
13 hablaban de presunción de cataratas, pero eso ya lo tienen que revisar,
14 digámoslo, el oftalmólogo propiamente acá, con el equipamiento...

15 **Concejal Marinetti:** Pero ¿lo puede ver?

16 **C.Muñoz:** Lo puede ver. Urgencias oftalmológicas, esas son como las principales.
17 Ahora, el enfoque que se da esto es porque el servicio quiere colocar una UAPO
18 que se denominará UAPO Borde Costero ¿ya? que también podría,
19 eventualmente, a ellos les interesa, también nosotros estamos en un punto
20 geográfico bastante positivo, para Quintero y para Puchuncaví, y muchos de los
21 pacientes, imagínense de trasladarse hasta aquí... hasta el hospital Fricke, pueden
22 venir a atenderse acá. Obviamente se priorizará la gente de Concepción porque
23 nosotros tenemos la mayor población bajo control, pero sin embargo, también
24 vamos a brindar atención a esas dos comunas en ciertas, en ciertas áreas.

25 **Concejal Marinetti:** ¿Cuántas horas?

26 **Presidente (s):** Concejal...

27 **C.Muñoz:** Oftalmólogo 11 horas, entre 11 y 22

28 **Presidente (s):** Disculpa, Concejal Ortiz tiene la palabra

29 **C.Muñoz:** Tecnólogo... perdón Concejal, 44 horas el tecnólogo oftalmológico, y



1 tens 44 horas.

2 **Concejal Marinetti:** Pero no encuentran que 11 horas de oftalmológicas son un
3 día no más.

4 **C. Muñoz:** Lo que pasa es que la mayor cantidad de prestaciones lo hace el
5 tecnólogo y cuando ya es una situación muy grave pasa al oftalmólogo ¿ya?
6 Entonces por eso, dentro de la proyección, dentro el número de atenciones en la
7 proyección nos arroja entre 11 a 22 horas máximo que se requiere de oftalmólogo,
8 44 horas, no, no se justificaría, pero si 11 y 22, si eventualmente, como decía el
9 Concejal Moya, resulta positivo esta implementación del oftalmólogo, más
10 adelante podría venir el otorrino ¿ya? también la continuación.

11 **Presidente (s):** Concejal Ortiz.

12 **Concejal Ortiz:** Presidente, yo hace un par de años fui a un seminario en Arica, y
13 en Arica tuvieron que correr un CESFAM que estaba a la orilla del mar, lo pasaron
14 a un cerro, por el tema de los tsunamis, y lo hicieron en una escuela, en una
15 antigua escuela, que la utilizaron para poner un moderno CESFAM, en el cual hay,
16 entre otras cosas, una cámara hiperbárica y hay un centro oftalmológico que yo no
17 lo entendía mucho cuando lo fui a ver, pero es este, el sistema el UAPO. Pero
18 además, lo complementaron con un sistema municipal, cuando estaba en boga el
19 tema de las farmacias comunales, allá salió la fabricación de lentes comunal, y era
20 un laboratorio que funcionaba dentro de la clínica oftalmológica en la fabricación,
21 por lo tanto, la gente iba y salía y salía inmediatamente con sus lentes. Se
22 demoraban 20 minutos, media hora en fabricarles sus lentes, y la persona se
23 atendía y se iba con sus lentes. Y eso era de, de, era parte del municipio. Yo creo
24 que tal vez para poder ir el materializando esto como un todo completo y
25 fabuloso porque sería tal vez averiguar con el Municipio de Arica, cómo funciona y
26 poder aplicarle ese sistema, donde no sólo se lleva la revisión o el digamos lo que
27 el médico diga, que tenga sino que se lleve, además la solución con costo
28 municipal. Que era un costo bastante bajo y si podía tenerse la fabricación de
29 lentes ahí mismo en el lugar.



1 **C.Muñoz:** Ahí Concejal en base a su, a su consulta, digamos, la canasta
2 anualmente que nos envían por el convenio resolutive, tiene financiado los
3 lentes, por lo tanto, todos los pacientes por vicio que se atienden en la UAPO, van
4 a tener sus lentes.

5 **Concejal Ortiz:** Van... ¡ah! Van a tener ahí mismo.

6 **C.Muñoz:** financiado por el Ministerio, no va a haber problema en ese sentido.
7 Está incluido, la canasta.

8 **Concejal Marinetti:** Yo quisiera preguntar

9 **Presidente (s):** Perdón...

10 **Concejal Marinetti:** ¿Pregunto, no pregunto? No sé... en la parte...

11 **Presidente (s):** Concejal Marinetti.

12 **Concejal Marinetti:** Para seguir hacia adelante, en la parte edificio, se asignan
13 recursos de manera de poder desarrollar para el CESFAM un proyecto de unidad
14 de atención de especialidades, 27 millones, me gustaría que les hablaran y les
15 contaran esos...

16 **C.Muñoz:** Esa es la UAPO ¿cierto? que va a constar de 4 contenedores, que van
17 a ser diseñados como box de atención, alrededor de 67 metros cuadrados ¿ya?
18 65 metros cuadrados app. y estos van a estar distribuido con cuatro box de
19 atención; uno para el tecnólogo, uno para el oftalmólogo, dos para proyectarlos en
20 futuro, una recepción y una sala de espera con baño. Ese es como la UAPO
21 digamos, se diseñaría con esta recursos que están aquí anclados. Tendría todo
22 digamos en la parte de clínica ¿ya? el tema de mobiliario, computadores y todo
23 eso también viene financiado, por lo tanto, nosotros básicamente tenemos el área
24 y la infraestructura. Eso es, eso es lo principal con estos recursos.

25 **Concejal Marinetti:** Eso yo creo, es, es el resumen, sí. Estamos.

26 **C.Muñoz:** Y, la última, la sala de estimulación, para nosotros como equipo de
27 salud es sumamente importante poder contar con una sala dentro del CESFAM,
28 porque los funcionarios, los profesionales van a interactuar con los niños y la sala
29 de estimulación tiene un enfoque recuperatorio para los niños con déficit



1 atencional, también, déficit de desarrollo psicomotor, retraso en desarrollo
2 psicomotor, entonces, las enfermeras pueden interactuar, digamos, con los niños y
3 con los padres en este lugar ¿ya? entonces este, este acondicionamiento viene a
4 cerrar un patio techado; no sé si han tenido la oportunidad de entrar al CESFAM,
5 hay un patio que es abierto... [Voz en off: El patio no está techado]. Exacto... y
6 cerrarlo, techarlo, acondicionar el suelo, acondicionar las paredes y comprarle los
7 juguetes, digamos, de ejercicios motrices dirigidos a los niños.

8 **Concejal Marinetti:** Y esto ¿en cuánto tiempo podría darse? porque ahora lo
9 hacen en el colegio Oro Negro, ¿no? ...

10 **C.Muñoz:** Cierto, sí.

11 **Concejal Marinetti:** O sea, ahí se están dando las horas.

12 **C.Muñoz:** Ahora vamos a iniciar ¿ya? prontamente, pero lo que nosotros
13 queremos, es que antes de junio esté la sala de estimulación, todo esté listo,
14 funcional.

15 **Concejal Orfali:** Y va a estar a cargo de... ¿quién va a dirigir? ¿una enfermera?
16 Va a dirigir...

17 **C.Muñoz:** La sala de estimulación está coordinado por la enfermera encargada
18 del programa infantil...

19 [Voz en off: "es un programa infantil"]

20 **C.Muñoz:** Sí, es un programa infantil.

21 **Concejal Orfali:** ¿son niños que necesitan? O...

22 **C.Muñoz:** Sí, niños que necesitan.

23 **Concejal Marinetti:** ¿Son citados a una hora de estimulación?

24 **CMuñoz:** la evaluación la hace la enfermera y, de acuerdo a ciertos parámetros, si
25 arroja riesgos, son derivados a la sala para promover

26 **Concejal Marinetti:** Y, ¿qué estimulación le hacen? ¿sólo psicomotriz?

27 **C.Muñoz:** No, psicológica también, no, y viene completo, viene el equipo, digamos
28 normalmente el programa Chile crece viene con el equipo completo, asistente
29 social, psicólogo, matrona, enfermera, terapeuta ocupacional



1 **Concejal Marinetti:** O sea, un caso, un niño que se, 3 años, y que, y que lo está
2 viendo una fono ahí de la escuela Oro Negro, ese niño no, que tiene del trastorno
3 del espectro autista, está declarado ¿ese niño no puede ir a la sala de
4 estimulación?

5 **C.Muñoz:** Sí, estamos diseñando un programa justamente para atender los niños
6 con TEA.

7 **Concejal Marinetti:** Con TEA.

8 **C.Muñoz:** Sí, y queremos implementar una sala que solamente existe en
9 Antofagasta, pero a nivel regional [*Voz en off: "sería bueno"*] que sea solamente
10 para estos pacientes, digamos. [*Voz en off: Pacientes TEA*] porque necesitan,
11 ellos necesitan [*Voz en off: Trastorno del Espectro Autista*] un acondicionamiento
12 especial, ellos necesitan un mobiliario especial...

13 **Concejal Marinetti:** Y necesitan tonos de voz, necesitan formas y especialistas
14 que es...

15 **C.Muñoz:** Exactamente, la psicóloga Silvia Vielma, que trabaja con nosotros, tiene
16 un enfoque y una capacitación en este tipo, digamos...

17 **Concejal Orfali:** ¿Cómo podría hacerlo esta señora?

18 [*Voz en off: "todavía no lo tienen"*]

19 **C.Muñoz:** No, lo estamos formulando. Lo importante es tener la habilitación.

20 **Concejal Orfali:** ¿No podría ir mientras tanto a esa sala de estimulación?

21 **C.Muñoz:** Ella normalmente ve los pacientes TEA. Pero la idea es con, con los
22 pacientes TEA y con su familia hacer talleres

23 **Concejal Moya:** Pero eso a un largo plazo

24 **C.Muñoz:** No, una vez que tengamos la sala de estimulación, la idea es empezar
25 con estos talleres. La idea es empezar ya, prontamente cuando tengamos la sala
26 de estimulación

27 **Concejal Moya:** Por eso todavía no...

28 **Concejal Orfali:** Sí, sí funciona, no en ese lugar no más, funciona en el...

29 **C.Muñoz:** Vamos a cambiarnos de enfoque, vamos a traer...



Presidente (s): Bien, entonces llevamos a pronunciamiento el punto número 5, según ordinario número 1, pronunciamiento aprobación primera modificación presupuestaria del Departamento de Salud. Por la aprobación, en votación.

[Voz en off: "¿Qué número, qué número..."]

Secretario Municipal (s): 39

Presidente (s): Antes que se levanten porque acá dice [Voz en off: "artículo 39"] dice coronavirus 2019. Yo creo que ustedes nos van a dar alguna información.

Concejal Marinetti: ¿No viene algo de corona?

R.Madriaza: El director del CESFAM invitó al doctor Patricio Núñez del SAR a hacer la exposición, que está acá, en la sala.

Presidente (s): Ya, porque eso no estaba acá dentro de lo que es el Concejo. Pero yo creo que algo importante que deberíamos... [Voz en off: "aprobemos"]

Concejal Marinetti: Pero tenemos que aprobarlo todos, para cambiar como punto de tabla.

Presidente (s): Ya, entonces lo solicitamos al Concejo entonces, aprobar como la intervención del doctor Patricio Núñez, para una exposición sobre lo que es el coronavirus. Sí, por la aprobación, en votación.

Secretario Municipal (s): Acuerdo 40

Presidente (s): Acuerdo número 40. Asiento por favor, no sé. Sí, sí por supuesto, con su nombre para efectos de grabación por favor.

P.Núñez: Hola, Buenas tardes, mi nombre es Patricio Núñez yo soy médico del SAR de Concón actualmente me desempeño como referente técnico de ese centro, y en esta ocasión el doctor, el doctor Carlos Muñoz me invitó a participar del Concejo para exponerles una preocupación que tenía, por lo que entiendo, el Alcalde, y que quería saber en qué situación se encontraba la comuna respecto a este tema que actualmente se considera una emergencia mundial a nivel de salud y que en este momento no hay ningún caso confirmado en Chile, pero probablemente lo podamos tener. Preparé un par de diapositivas para que... hacer más didáctico el tema porque yo estoy, me voy a enfocar netamente en el tema



1 técnico respecto a esto. La imagen se ve el virus que nos convoca actualmente; es
2 un virus que ya se conocía, por lo menos la familia, que existen al menos 6 tipos
3 previamente identificados, este virus sería una nueva cepa con una reciente
4 mutación que probablemente viene de un animal silvestre y que en un mercado en
5 China se hizo la contaminación cruzada y afectó a un ser humano, siendo, siendo
6 él, el primer paciente en este mercado en China donde se detectó el virus. El virus
7 tiene dos primos, por así decirlo, que causan enfermedades graves, la enfermedad
8 de respiratoria del medio oriente que hace algunos años ocasionó brote con miles
9 de muertos y el SARS, que es una enfermedad también viral de la, del primo de
10 este virus que ocasionó también miles de muertos hace unos años en China. Este
11 sería una nueva, una nueva cepa que tiene el potencial de generar los mismos
12 daños o más. Actualmente, con la tecnología de la información, se puede seguir a
13 diario la evolución del virus, actualmente, al día de ayer, existían casi 43 mil casos
14 confirmados, en la epidemiología dice de que probablemente sea el doble, o sea
15 que haya, a lo menos 90 mil casos, 42 mil confirmados más 40 mil que
16 probablemente no están confirmados. Mil muertos, probablemente sean del doble
17 también. Y, si ustedes ven el mapa, principalmente está afectando el hemisferio
18 norte donde ya más del 90% de los casos son en China y ahí es donde están las
19 imágenes de las noticias donde han sellado las ciudades y todo para prevenir la
20 propagación del virus. Si ustedes ven el mapa, en Sudamérica todavía no hay
21 ningún caso confirmado, pero, por el estado actual del, de la globalización que
22 existe en el mundo y la movilidad y los viajes en avión, es cosa de tiempo de que
23 esto llegue a Chile. Y es ahí donde están las medidas y las consideraciones que
24 nosotros estamos teniendo respecto a esto, es lo que al final la pregunta que yo
25 creo que le interesaba a las autoridades que qué estamos haciendo en Concón.
26 Lo principal es el trabajo en Red actualmente el director del DESAM, que no se
27 encuentra hoy día, acudió a una reunión del borde costero y de las unidades de
28 emergencia hospitalaria, del SAMU y del SEREMI la semana pasada donde se
29 dieron las directrices y los pasos a seguir respecto a esta emergencia de salud. Y



1 actualmente, si ustedes recuerdan la cuando hubo el brote de la influenza H1 N1,
2 la fiebre Aviar, la fiebre Porcina, básicamente, esto es lo mismo, nosotros como
3 seres humanos no hemos sido expuestos previamente a este virus, por lo tanto, si
4 nos vemos enfrentados a un paciente que tenga el virus, probablemente podamos
5 adquirir la enfermedad y podamos desarrollar una reacción inmune potencialmente
6 letal, grave y potencialmente letal. Pero el trabajo en Red actual y la, y el objetivo
7 de lo que se está haciendo hoy actualmente, a diferencia de la fiebre Aviar donde
8 no sé si ustedes recuerdan se inundaban los servicios de urgencia, todo
9 colapsaba, había un caos colectivo. Eso es una segunda etapa de la emergencia
10 actualmente el objetivo es contener un posible brote, es decir, no se necesitan 200
11 camillas, sino que se necesita identificar, identificar al paciente potencialmente
12 portador del virus, poder aislarlo y prevenir que se propague. Después,
13 eventualmente, si hay un brote y hay miles de personas afectadas será otra la
14 forma de trabajar y ahí es donde está la difusión que son el primer papel que les
15 coloqué, que es el que está a color, que serían donde se muestran los ciclos,
16 cómo sospechar que tienes el virus, que principalmente son un cuadro gripal, febril
17 y asociado a un viaje a China, en otros lugares del mundo se, también se
18 considera que no sólo China, sino Hong Kong por ejemplo, Australia, Singapur
19 donde hay varios casos confirmados. En la normativa actual en Chile es que
20 solamente los que han viajado a China en los últimos 14 días o que han tenido
21 contacto con un caso confirmado, que tendría que ser obviamente en el extranjero.
22 Estos pendones que pensamos colocarlos como el tamaño de un metro y medio,
23 algo así se estarían en la entrada del CESFAM, en cada sector y en la entrada del
24 SAR cosa de que la persona que llegue a, por algún motivo, llegué al servicio de
25 salud, o sea, al servicio atención primaria a través de la urgencia o del CESFAM,
26 pueda leer esto y poder dar aviso, esperemos de inmediato a los funcionarios para
27 poder aislar el paciente y prevenir un brote que en el CESFAM o en el SAR. La
28 parte de la difusión a la población no es algo que todavía se está, se ha indicado
29 desde la red, ni tampoco de la dirección, porque por lo menos yo estimo de que en



1 este momento hacer charlas, difundir esto a la población, cualquiera que sea el
2 que tiene fiebre, tos o le cuesta respirar podría llegar a provocar un colapso en los
3 servicios de urgencias, por lo tanto, se está tratando de buscar a la población
4 específica que potencialmente pueda tener el problema, después eventualmente
5 en una segunda etapa de la emergencia de salud podría eventualmente existir
6 esto de difusión como prevenirlo, mascarillas, taparse la boca, etcétera, pero
7 actualmente son las medidas estándares de protección de cualquier resfriado. Lo
8 segundo en lo que estamos, en lo que estamos trabajando es en la segunda hoja,
9 que les entregamos, que es el flujograma, que en la reunión de CESFAM que se
10 va a hacer esta semana, que se va a difundir entre todos los funcionarios que es
11 cómo se puede identificar un caso sospechoso de tener el coronavirus; y qué
12 hacer en ese caso. Lo principal para proteger a nuestros funcionarios y al resto de
13 la población es aislar al paciente eso ¿qué quiere decir? mascarilla al paciente,
14 mascarilla a los acompañantes del paciente que se asume que también podrían
15 estar contagiados, y mascarilla al funcionario, que es protegernos a nosotros; y la
16 dir...el SEREMI da como indicación que el paciente se debe aislar en un Box con
17 lavamanos y ventanas, que en este caso sería el box 1 del SAR y se debe
18 contactar de inmediato a la Seremi y a la urgencia Gustavo Fricke para coordinar
19 el traslado. En este centro de referencia que nosotros tenemos, es donde se
20 hacen las pruebas diagnósticas para confirmar o descartar el caso. Cabe destacar
21 también de que la reunión que se tuvo la semana pasada, toda la información al
22 público en general o a la prensa viene solamente de la SEREMI o del Ministerio,
23 no se le puede dar información a la población en general o a la prensa si no son
24 titulares de esas carteras por un tema de histeria colectiva, de pánico y de que
25 podría eventualmente colapsar los servicios. Respecto a las medidas de
26 protección que se requieren que son mascarillas, guantes, antiparras, mascarillas
27 faciales y pecheras, todos esos elementos, ya el CESFAM cuenta con stock
28 suficiente por lo menos para atender casos sospechosos y eventuales brotes de
29 un número de usuarios no tan elevado o no hablemos de miles, pero si de varios



1 pero en realidad con eso yo... termina la exposición.

2 **Presidente (s):** ¿Ahí termina? Ya, bueno, se agradece la exposición. Vamos a dar
3 la palabra a cada uno de los Concejales. Sabemos que esto es una presentación
4 importantísima para nosotros, lo que sí está bien claro es que no podemos
5 difundirla, quedarnos nosotros con todo esto que estamos entregando el día de
6 hoy, esperamos no tener ningún caso acá en nuestra comuna ni el país, pero de
7 que estamos preparados... Se agradece el trabajo realizado, así que gracias
8 doctor. Le vamos a dar la palabra a la Concejala Orfali, Concejala Ortiz, Concejala
9 Moya.

10 **P.Núñez:** Y respecto de eso, disculpe Concejala; es la última palabra de la
11 presentación la anticipación, porque acá estamos actuando previo a la catástrofe,
12 previo al brote y no estamos actuando sobre la marcha respecto cuando ya el
13 problema esté declarado, esté todo colapsado, estamos actuando desde la
14 anticipación y basado también en lo que se está haciendo en los países
15 desarrollados, cómo actuar donde aislar, y que tener, eso.

16 **Presidente (s):** OK, Concejala Orfali.

17 **Concejala Orfali:** Gracias. Lo felicito doctor, ¿su nombre?

18 **P.Núñez:** Patricio Núñez.

19 **Concejala Orfali:** Patricio Núñez, ¿y usted está encargado en el CESFAM de...

20 **P.Núñez:** Actualmente en el CESFAM SAR hay un referente técnico para el
21 CESFAM que es el doctor Harry Wilson y para el SAR, servicio de urgencia, soy
22 yo

23 **Concejala Orfali:** Ya, oiga... en Chi... el ministro declaró alerta sanitaria ¿cierto?
24 De ahí, desde la declaración de alerta sanitaria, ¿se entregan fondos especiales
25 para poder manejar el coronavirus en nuestro país? ¿le van a entregar, le
26 entregan? porque se requiere una serie de insumos que no se... que se van a
27 tener que sacar del uso común, de lo que uno lo utiliza, para poder destinar a que
28 si tuviéramos en nuestro país, podría ser como... ¿fondos especiales?

29 **C.Muñoz:** La alerta sanitaria a través, fue decretada a través de un decreto



1 supremo del Ministerio de Salud. ¿Eso qué implica? que ante alguna eventualidad
2 de manera preventiva y al mismo tiempo reactiva, los recursos financieros parte
3 del Ministerio de Salud con sus recursos tiene para implementar equipamiento,
4 recurso humano, contratación de recurso humano de toda índole; además de
5 insumos y medicamentos que se llegan al requerir eso implica de que el Ministerio
6 Hacienda va a tener que tener asegurado esos, esos, esos dineros.

7 **Concejal Orfali:** Presupuesto.

8 **C. Muñoz:** Exacto. Ahora sí eventualmente llega a pasar y llegan a haber brotes
9 acá a nivel nacional, el Ministerio a través de la DIVAP, División de Atención
10 Primaria, nos mandará recursos para que nosotros estemos, de manera
11 preventiva, pero nosotros a través de recursos municipales, a través de la gestión
12 del departamento, hemos reaccionado de manera anticipada con los propios
13 recursos para estar preparado; y una vez de que eso... va a llegar, el virus va a
14 llegar ¿ya?, eso hay que tenerlo claro, en algún momento y cuando eso ocurra
15 vamos a tener más recursos ya por parte del Ministerio.

16 **Concejal Orfali:** Ya. Esto, esto que tú entregas, que entrega usted doctor, la
17 verdad yo... ¿por qué el presidente, el Concejal Valdovinos, dice que esta
18 información es confidencial? ¿por qué va a ser confidencial, si lo que más tiene
19 que hacer es enseñarle a la gente que, difundirle que si le da tos, lo que usted
20 tiene...?

21 **P. Nuñez:** ¡Ah! no es confidencial los...

22 **Concejal Orfali:** Entiendo que tiene que ser confidencial lo que le pasa a las
23 personas.

24 **P. Nuñez:** Es que, si por ejemplo existiera un caso sospechoso...

25 **Concejal Orfali:** Eso es confidencial.

26 **P. Nuñez:** De por ejemplo, Juanito Pérez y aparece con una mascarilla y después
27 llega la señora, la vecina y pregunta "Oye ¿qué tenía Juanito Pérez?" tú no
28 puedes hablar, eso es confidencial.

29 **Concejal Orfali:** ¡Ah! Entendamos, pero esto, esto uno tiene que enseñarlo,



P.Núñez: claro, o sea, el flujograma de difusión del CESFAM, cada funcionario, cada funcionario del SOME lo tiene, lo va a tener pegado para que esté atento en el caso que detectara un caso sospechoso que...

Concejal Orfali: y ustedes como, como CESFAM, aparte DE enseñarle a la gente que es usuaria de CESFAM, ¿lo van a difundir por las redes pa' que la gente esté como advertida? ¿Cuál es la... Claro, la campaña para...?

C.Muñoz: nosotros generamos una reunión con la comunidad el martes, el próximo martes 18...

Concejal Orfali: El 18, sí.

C.Muñoz: Y ahí invitamos a la comunidad justamente para explicar todo esto ¿ya?

Concejal Orfali: Y eso ¿no han pensado como CESFAM sacar una red, una por las redes sociales?

C.Muñoz: A partir de esa reunión, ya empezamos a difundir hay vamos a tener más [01:00:10: inaudible]

Concejal Orfali: Los síntomas...

C.Muñoz: Exacto.

Concejal Orfali: Y a dónde tiene que recurrir los...

C.Muñoz: Ahora, el tema de los síntomas y todo como decía el doctor, una vez que llegue a Chile, y se presente el primer caso. uno, ya tendría que estar más alerta. Nosotros tenemos como decir, con colores el alerta, verde, por qué aún no existe en Chile.

Concejal Orfali: Y también hay que decir que no hay vacuna

C.Muñoz: No, no hay vacuna

Concejal Orfali: No hay nada aún

C.Muñoz: Hoy recién la Organización Mundial de la Salud informó que la vacuna tardaría 18 meses en desarrollarse, 18 meses. Ahora, el doctor también informó de la agresividad del virus, es importante porque la red de salud no tiene la capacidad de responder ante tantos casos que pueden a llegar ocurrir, ni menos la de la del país, la del país ya de por sí está colapsada y llega a haber esto ya...



1 **Concejal Orfali:** O sea, ya... llegamos a tener, claro, un alza en coronavirus
2 nuestros hospitales van a colapsar.

3 **Alcalde (s):** Ya, ¿Quién más habla?

4 **Presidente (s):** Concejal Ortiz

5 **Concejal Orfali:** ¡Gracias!

6 **Concejal Ortiz:** Doctor, don Patricio, buenas tardes, cuando usted hablaba de, de
7 los aeropuertos principalmente de la temática que tienen los aeropuertos pareciera
8 que nosotros estuviéramos un poco lejos del tema, pero, pero no es así porque
9 hay otro tema que también es preocupante que se ha visto en las noticias
10 principalmente, que es con el tema de los trasatlánticos. Sabemos que Valparaíso
11 y San Antonio son dos puertos principalmente que mueven mucho pasajero
12 extranjero ida y venida entonces ¿hay, con respecto al de Valparaíso,
13 principalmente, hay algún, alguna temática? ¿han desarrollado algún plan de
14 emergencia, de prevención? ¿hay algo como el que se está haciendo con el
15 aeropuerto, pero pensando en los puertos?

16 **P.Nuñez:** Respecto a lo que usted dice también estoy en conocimiento de que, de
17 hecho, creo que en Tailandia hay un par de cruceros que están vetados de poder
18 anclar. Esto no, desconozco... porque esto ya pasa por el Ministerio de Salud,
19 Ministerio de Relaciones Exteriores, Policía Internacional respecto de las medidas
20 a tomar en los terminales portuarios, los aeropuertos y en mi caso, por lo menos
21 que yo tenga conocimiento probablemente de hecho este trip... este folleto que
22 está impreso es un pendón que está en el aeropuerto. Así que, probablemente, si
23 está en el aeropuerto, supongo que los directivos del Ministerio de Salud también
24 consideraron los cruceros y todas las puertas de entrada.

25 **Concejal Ortiz:** Es que yo, sí tenemos la película bien clara con lo que está
26 pasando con los aeropuertos, deberíamos tenerla también con los, con los puertos
27 porque aquí, directamente nos afecta el puerto de Valparaíso y de San Antonio
28 también, entonces, esa información yo creo que debiera manejarse con mayor
29 facilidad los requerimientos.



1 **C. Muñoz:** No solamente son los cruceros, recordando que también todos los
2 barcos mercantiles pueden traerlo sin ningún problema. Por lo que yo sé, el tanto
3 en el aeropuerto, lo dirige la SEREMI Metropolitana, pero la SEREMI de
4 Valparaíso también está diseñando estrategias para eso, porque saben de que el
5 puerto de Valparaíso, el puerto de San Antonio son puertos principales también de
6 Chile

7 **Concejal Ortiz:** Por supuesto

8 **Concejal Moya:** Gracias por la presentación, creo que nos hacía falta...

9 **Presidente (s):** Concejal Moya

10 **Concejal Moya:** ...un poco más de información concreta, no solamente lo que nos
11 pasaban por las noticias solamente del profesional es mucho mejor. Pero a mí,
12 como decía usted estamos, gracias a Dios tenemos mucho tiempo para, para
13 prevenir, en caso de que llegara a pasar algo estar ya preparados y listos como
14 para una atención lo más rápida posible, pero a mí lo que me interesa más de todo
15 y es lo que creo que siempre, a lo mejor la comuna y creo que no solamente, a lo
16 mejor el área de salud, sino que todas las áreas de la comuna, es lo más débil que
17 tenemos que es la comunicación y la información a la comuna de las cosas que
18 estamos haciendo. Entonces a mí, lo que me interesa es que se haga una buena
19 campaña comunicacional para que llegue a las mayores, la mayor población
20 posible. Nosotros hoy, como dice usted, a lo mejor hoy día también Concón es una
21 comuna corta, una comuna chica todos estamos juntos en todos lados, alguien
22 que se enferme la verdad que...

23 **Concejal Marinetti:** ¡no le "digai" corta!

24 **Concejal Moya:** Una comuna chiquitita, de

25 **Concejal Marinetti XX:** ¡no le "digai" corta!

26 **Concejal Moya:** Sí, el kilometraje, sí corta.

27 **Concejal Marinetti:** Pequeña.

28 **Concejal Moya:** no, está bien, son

29 **Concejal Marinetti :** Es como que se te cortó.



1 **Concejal Moya:** Lo que pasa es que, son mis términos futbolísticos

2 **Concejal Ortiz:** Claro.

3 **Concejal Moya:** Equipo corto.

4 **Concejal Ortiz:** Equipo largo.

5 **Concejal Moya:** Equipo largo.

6 **Concejal Marinetti:** ¿Hay esos términos?

7 **Concejal Moya:** ¡Sí "puh"! Entonces, es una comuna corta, chiquitita. Eso le
8 decía, me parece súper bien, creo que de repente, a lo mejor, tenemos que darle
9 un poquito más de... empezar a buscar también que cartel es importante o está
10 bien ubicado en cada lugar, creo que un pasacalle pa' ponerlo en el CESFAM o un
11 cartel pa' ponerlo en el CESFAM para darle la información a la, a la, a la gente
12 creo que no, no sé si me pegará, a lo mejor me pegaría, a lo mejor, mucho más
13 un... ¿cuánto se llama? Un... una de estas... ¿un pendón?

14 **Concejal Marinetti:** Totem

15 **Concejal Moya:** No, un pendón, un pendón-roller, de esos que los "podís" ir a
16 dejar a lo mejor lo podríamos manejar, los podíamos mover en distintos sectores.
17 Entonces, creo que es súper importante eso, ver bien qué medios ocupamos para
18 llegar a la población; no todos los medios llegan a toda la población. Hoy día, los
19 jóvenes, los adultos, los niños, cada uno tenemos un distinto, unos distintos
20 medios de información en el cual nosotros estamos todos insertos. Entonces,
21 saber bien a quién vamos a ir dirigidos, para, para enviar el anuncio y tratar de
22 colocar también en la mayor cantidad de lugares en que a lo mejor donde
23 podamos tener poco costo. Así que más que nada eso, felicitarlo y le agradezco
24 nuevamente.

25 **Presidente (s):** Concejal Marinetti.

26 **Concejal Marinetti:** ya, Buenas tardes, sabes, a mi lo que me llama la atención de
27 todo esto, lo encuentro super bueno, [Voz en off: ¿Qué cosa?] pero, la prevención
28 no hay ni un papel que nos diga cómo es la prevención para que nosotros no
29 tengamos esta enfermedad, Yo sé que...[Voz en off: No juntarse con la gente que



1 *la lleva... si es lo único.]* claro, o sea, eso es lo que echo de menos, el hecho que
2 tú le tengas que decir a las personas *“si usted antes se lavaba 5 veces las manos*
3 *antes de cocinar, lávesela una sexta vez”*. O sea, cosas que las tenemos que
4 recordar a las personas cuando uno va a tener este tipo de virus. A eso..., o sea,
5 es como reforzar la parte higiene, esa parte, porque esa es súper importante en
6 las casas, a la persona, porque tú me “decís” cualquiera de estas cosas, si yo me
7 da esto, nunca voy a pensar que, que es el virus este, “poh” porque es como bien
8 común, los... ¿ya? pero esto, si llega, llega; pero yo quiero saber la prevención de
9 las casas, de la dueña de casa, de las personas que tienen una guagua, ese tipo
10 de cosas, como para que lo reforzáramos

11 **P.Nuñez:** Claro, o sea, la enfermedad en sí es un cuadro infeccioso respiratorio
12 Entonces los síntomas son prácticamente indiferentes a un resfrío común a una
13 gripe, a una bronquitis que les pueda haber afectado a usted o a cualquier
14 persona durante lo...o este... o podrían estar enfermos en este momento; el tema
15 clave es el viaje a China. Entonces la señora que está en la casa, da lo mismo si
16 se lava las manos 10 veces o no se las lava, si no ha viajado a China y no tiene
17 contacto con una persona con el caso confirmado, da lo mismo lo que haga no va
18 a tener la enfermedad por eso la estrategia actual es controlar el brote, o sea, o
19 sea actualmente en China sellaron la ciudad, pero acá es detectar la persona que
20 venga de China, capturarla, y que no disperse la enfermedad, ese es el objetivo
21 actualmente de la red, más que de prevenirlo. Probablemente en una segunda
22 etapa, porque la enfermedad va a llegar, sea lo que usted dice Concejala, que es
23 el lavado de manos, taparse la boca cuando estornuda...

24 **Concejal Marinetti:** Claro, pero tú si eres, si tienes esto que le damos...,
25 ¡escúchame!, ¿puedo terminar? Yo te escuché. Si nosotros, yo no le digo que esto
26 no sea bueno, yo digo que además reforzarlo con lo otro, para que la gente que se
27 les olvida, porque a muchos de nosotros se nos olvida... pero antes igual podría
28 *[Voz en off: ¿pero para qué te vas a lavar 10 veces?]* nadie te dice 10 veces, pero
29 hay personas que van al baño y no se lavan las manos, o sea, esa gente es



1 como...[Voz en off: Pero es que no te da un contacto infeccioso, "poh", es un
2 contacto directo]

3 **Concejal Marinetti:** ¡Escúchame, escúchame! Oye, que la gente... es una
4 manera, también, de educar a la gente que no tiene esos hábitos.

5 **P.Nuñez:** Efectivamente, como usted dice Concejala el Ministerio pensó en eso y
6 hay también...

7 **Concejal Marinetti:** El Ministerio pensó.

8 **P.Nuñez:** ...también hay trípticos respecto a las medidas de protección, pero el
9 tríptico en este momento se podría difundir por las redes sociales, se podría
10 difundir en la asamblea de la comunidad, pero el enfoque, actualmente, ministerial
11 es el tema de detectar el caso sospechoso.

12 **Concejal Marinetti:** Claro, porque mira...

13 **P.Nuñez:** Se puede complementar con lo que usted dice, pero el principal enfoque
14 tie.ne que ser detectar el paciente.

15 **Concejal Marinetti:** Es como para que la gente se vaya acostumbrando, porque
16 si, para que aprendan... yo les voy a decir algo... antiguamente uno termi...
17 ¡escúchame!... antiguamente uno terminaba de hacer la cocina y pescaba, yo
18 todavía lo hago, el cloro y se le pasaba a los mesones [Voz en off: "eso era hanta,
19 eso era hanta"] No. ¿Cuántas personas han dejado de hacer eso? A eso voy yo.
20 Entonces, esto sería una, una manera de que la gente volviera a tener estos
21 cuidados. A eso me refiero yo. No, si existe, a eso me refiero yo. Si hay tantas
22 cosas virales y todo... sería bueno, nada más.

23 **P.Nuñez:** Por supuesto

24 [01:10:53: Varias Voces en off al mismo tiempo, inaudible]

25 **Concejal Marinetti:** Todo gallo que venga de China, ¡lo paran! Voy a suspender
26 mi viaje.

27 **P.Nuñez:** Probablemente.

28 **Presidente (s):** Bien, estaríamos OK

29 **Concejal Orfali:** Una última pregunta.



1 **Presidente (s):** Concejal Orfali.

2 **Concejal Orfali:** Toda la gente que venga de China, debieran parar a los del Asia
3 en realidad, y Europa, debieran pararlos a todos... y también por barco sea por ti..
4 por aire o por mar.

5 **P.Nuñez:** Eso ya pasa por... porque yo creo que a nivel del Presidente de la
6 República.[*Voz en off: "están lejos de nosotros"*]

7 **Concejal Orfali:** No, no, por mar todos los que se bajan en los cruceros, los que
8 vienen de otro país, en barcos de trabajo...

9 **P.Nuñez:** En otros países...actualmente, lo que se hace en otros países, se
10 colocan en cuarentena de 14 días.

11 **Concejal Orfali:** Es que los debieran parar, si nos va a entrar en... ¡puuu!

12 [*varios hablando a la vez*]

13 **Presidente:** Bien, bien. Muchas gracias.

14 **P.Nuñez:** Muchas gracias.

15 **Presidente (s):** Muchas gracias por todo, gracias. [*Voz en off: "oye, vamos a tener*
16 *hartas cosas este año"*] Señores Concejales, pasamos a comisión, pidió la palabra
17 el Concejal Moya.

18 **Concejal Orfali:** ¿Comisión?

19 **Presidente (s):** Sí gracias, después ¿comisión? Comisión, Concejal Moya,
20 Concejal Orfali. Señores Concejales, antes de pasar a la comisión, conversé con
21 la Secretaria Municipal, como Alcalde subrogante de poder incluir en el próximo
22 Concejo... ¿Qué no?... déjeme terminar, por favor Concejal, en el próximo
23 Concejo un informe completo de lo que, de la construcción de la casa de la cultura
24 para que todos estemos informados. [*Voz en off: "oye, incidentes"*] Es que... va a
25 venir como punto de tabla para la próxima semana...

26 **Concejal Moya:** Justo yo quería hablar ahora de eso...

27 **Presidente (s):** Si, pero no vamos a tener respuesta. Por eso le digo.

28 [*Voz en off: "incidentes, yo primera"*]

29 **Presidente (s):** Ok, Concejal Moya...



- 1 **Concejal Moya:** Sí, sugiero que aprovechemos de pedir el incidente y la comisión
2 altiro...5 minutitos para pedir las dos cosas...
- 3 **Presidente (s):** o, no, es que...
- 4 **Concejal Orfali:** Incidentes aparte...
- 5 **Concejal Moya:** Aparte...
- 6 **Concejal Orfali:** Yo pedí primero incidente
- 7 **Concejal Moya:** Bueno a mí, la verdad que me, sobre comisión me interesaba
8 hablar con el tema, el tema del teatro. *[Voz en off: No pero es que... Comisión,*
9 *"estai" en comisión].*
- 10 **Concejal Moya:** Ya, por eso, que está don Julio
- 11 **Concejal Orfali:** Ya, la comisión
- 12 **Concejal Marinetti:** Ya, pero ¿qué comisión?
- 13 **Presidente (s):** Puede solicitar Concejal comisión con la Dirección de Obras para
14 que pueda informar, igual vendría como punto de tabla.
- 15 **Concejal Moya:** Quiero solicitar comisión, quiero solicitar comisión de obras,
16 ¿cuándo puede usted? ¿quién habla usted?
- 17 *[Voz en off: "el lunes"]*
- 18 **Concejal Moya:** A las 12, a las 10. El lunes a las 10 me gustaría ver el tema de
19 obras, de lo que está pasando con el tema de lo que es la construcción del teatro,
20 *[Voz en off: La casa de la cultura]* sí, del centro cultural. Y también me gustaría
21 una reunión de comisión de borde costero, para ver qué es lo que está pasando
22 con el tema de Borgoño, que supuestamente se dijo que en algún momento, se
23 dijo que se iba a empezar a construir, se iba a empezar a construir a través de,
24 con la continuidad de la rotonda *[Voz en off: "pero si la rotonda tiene para rato"]*, la
25 continuidad de la rotonda, pero también íbamos a empezar a trabajar por el borde
26 costero. Entonces, me gustaría saber en qué va el tema de lo que es la... no sé
27 cómo lo puedo decir, el tema de, ¿en qué paso estamos de, a lo mejor, de la
28 ejecución de nuestro borde costero? No sé si es que tendría que pedirlo con
29 obras, no sé si tendré que pedirlo con SECPLAC, pero me gustaría que si es que



estoy equivocado al pedirlo ahora, que por favor SECPLAC fuese, no sé o que la que la Municipalidad tenga, se de el tiempo para nosotros decirnos sabe qué, Concejal el tema no pasa por obra, sino que pasa por SECPLAC, y pueda asistir la gente SECPLAC a esa reunión, porque al final... por eso, eso lo que estoy diciendo.

Presidente (s): Ya, me dicen acá, que, para pedir la comisión, o sea, usted puede pedir la comisión con la Dirección de Obras y si hay algún tema con la comisión de borde costero y que tenga que ver con SECPLAC lo puede pedir la presidenta, Concejal Marinetti, pero para tocar los mismos temas...

Concejal Moya: Es que... sí yo entiendo eso, pero es que lo que pasa es que de repente uno, por ejemplo, yo como obras pido, ¿qué es lo que pasa? Me dicen, es SECPLAC, creo que si estamos pidiendo el tema, por más que sea derivado de SECPLAC, igual nos tendrían que dar la comisión normal, y venir los profesionales a lo mejor involucrados, para no hacerla tan larga, porque al final nosotros queremos de repente una información, y pasan 10 reuniones y no nos dan; porque primero, no llegan los funcionarios informados, no saben que hay comisión, llegan acá diciendo "*no sabíamos que teníamos, de qué es lo que se trata el tema*" entonces de repente es mejor que lleguen todos no más. Si es que sobre todo los que están involucrados, pero entiendo que, hasta la ejecución, hasta el momento que se empieza a ejecutar es de SECPLAC. Desde el momento que se está ejecutando es obra. O sea que, en este caso, el tema de lo que es el teatro sería obra ¡bah! ¿cuánto se llama?

Presidente (s): Centro cultural.

Concejal Moya: Centro comunitario sería obras.

Presidente (s): Si, correcto

Concejal Moya: señora Adriana Marinetti, si es que me puede solicitar una comisión de SECPLAC para ver lo que es la avenida Borgoño.

Concejal Marinetti: Ya, SECPLAC tú vas de invitado porque...

Concejal Moya: Yo voy de invitado pero



1 **Concejal Marinetti:** SECPLAC es Marinetti, Orfali y Aguirre. Tengo que ponerme
2 de acuerdo con ellas.

3 **Concejal Moya:** Sí, cuándo podría ser si es que... en la semana...

4 **Presidente (s):** Señores Concejales, lo que si les informo que el día lunes hay
5 reunión de directores, para tener la presencia, bueno, casi toda la mañana. Yo
6 creo que tiene que ser después de las 12 porque

7 **Concejal Ortiz:** El martes, el martes, porque yo no estoy el lunes.

8 **Concejal Moya:** ¿Tú tienes, borde costero u obras?

9 **Concejal Ortiz:** Borde costero

10 **Presidente (s):** El martes puede ser

11 **Concejal Moya:** Tú tienes borde costero.

12 **Presidente (s):** El martes no habría problema. Siguiendo la disponibilidad de los
13 directores, el martes no habría problema.

14 **Concejal Moya:** ¿Le hago una pregunta? Yo por ejemplo soy borde costero,
15 ¿cierto? Soy borde costero, presidente de borde costero, si yo quiero hablar de
16 Borgoño, es borde costero, ¿tiene que venir SECPLAC? Estoy obligado a pedirla a
17 través de SECPLAC siendo que estoy teniendo una reunión de borde costero, si
18 es que a lo mejor está en vías, o en proceso, o se está realizando o se está
19 ejecutando, ya no sé quién tendría que acompañarme a la reunión, pero yo estoy
20 pidiendo una reunión de borde costero en el por qué necesito hablar de Borgoño;
21 no sé si me explico bien

22 **Presidente (s):** ahí lo va a responder la Alcaldesa subrogante

23 **Alcaldesa (s)::** Primero, para pedir reuniones de comisión, ustedes ya saben,
24 aquí está en el reglamento, lo he dicho ya los 4 años, y lo importante es que el
25 presidente de la comisión tenga la seguridad que va a tener primero quorum de los
26 Concejales

27 **Concejal Moya:** Lo tenemos

28 **Alcaldesa (s)::** Si no hay quorum de los Concejales, no hay reunión.

29 **Concejal Moya:** lo tenemos, son 2



1 **Alcaldesa (s)::** Y en segundo lugar, solicitar la autorización al Alcalde para que el
2 Alcalde instruya como superior jerárquico a sus directivos conforme al horario, no
3 se olviden que el director de obras también es sujeto pasivo de la ley del lobby, y a
4 veces tiene Julio audiencias, como tenemos lo que somos sujeto pasivo de la ley
5 del lobby, por lo tanto es importante que ustedes sugieran para yo poder coordinar
6 y ver si efectivamente estará la disponibilidad como lo hacemos siempre por mail.

7 **Concejal Moya:** Por eso señora María Liliana, por eso le estoy diciendo yo, mi
8 reunión, que yo estoy tratando de generar una reunión por avenida Borgoño, por lo
9 que es el camino costero, como presidente de la comisión borde costero. Pero
10 entonces no sé porque tengo que, a lo mejor, porque tendría que entrar aquí
11 SECPLAC, siendo que aquí yo estoy pidiendo una reunión de borde costero.
12 Ahora si SECPLAC tiene que venir, para dar una información adicional por el
13 borde costero, yo creo que a lo mejor ella, con la autorización del Alcalde podría
14 venir, pero a mí... Yo estoy tratando de hacer

15 **Alcaldesa (s)::** La información

16 **Concejal Moya:** Yo estoy tratando de realizar una información para para mí
17 comisión, en la cual yo presido.

18 **Alcaldesa (s)::** La información de los Concejales se solicita, está legalmente
19 constituida o por escrito y traemos los informes; ahora, en comisión, los temas a
20 tratar, va a depender del tema, quien dispone qué director baja, que es el Alcalde.

21 **Concejal Moya:** Entonces solicito una comisión de borde costero para el día
22 martes, ¿a qué hora? ¿a las 11? Para las 11 de la mañana, para el camino
23 costero y solicito que el Alcalde autorice, por favor, a los directores que tengan
24 que estén involucrados, ya sea SECPLAC, obras o cualquier otro, por favor.

25 **Presidente (s):** ¿Está claro? Ok. ¿estamos listos Concejal Moya? OK. Otra
26 comisión, Concejal Orfali

27 **Concejal Orfali:** Ya. Dado que el lunes están en reunión de directores técnicos,
28 solicitamos la comisión de educación el día miércoles a las 11 de la mañana y, dos
29 temas, no sé si me lo va a autorizar inmediatamente o... el primer tema es una



1 modificación presupuestaria que se nos acaba de entregar, la primera, la primera
2 modificación que nos acaban de entregar. Y la segunda, es la necesidad de
3 juntarnos con la asociación de Educación que formaron, que integran los
4 profesores, los asistentes de la educación y alguna organización más, no recuerdo
5 en este minuto.

6 **Concejal Marinetti:** Asociación de Funcionarios de Educación...

7 **Concejal Orfali:** Asociación de Funcionarios de Educación, ellos nos solicitan
8 poder juntarnos; y la verdad es que yo quiero acoger, queremos acoger como
9 comisión y, ley de... Claro, pero es que lo íbamos a hacer por comisión [*Voz en*
10 *off: "por la ley del lobby"*] ¡Ah! Tiene que... ellos tienen que... ¿no lo podemos
11 hacer como comisión? Como... ¿por qué no? si ellos no nos están solicitando
12 nada. ¿Por qué, si... por qué, si tendría que ser el factor de interés de ellos con
13 nosotros?

14 **Alcaldesa (s):** A ver no se olviden, cuidado con eso que hoy día está súper
15 complicado.

16 **Concejal Orfali:** Explíqueme

17 **Alcalde (s):** La ley del lobby establece que todo aquello que tenga que ver el
18 artículo 5 con decisiones de ustedes, es ley del lobby, lo mismo ocurre con Julio,
19 conmigo y con el Alcalde ¿cierto? y los temas que son de comisión de Concejo
20 son los temas inherentes a puntos que van a venir en la tabla, o tema municipales
21 o temas que ustedes tengan que fiscalizar. Y ustedes no fiscalizan las
22 asociaciones de funcionarios.

23 **Concejal Orfali:** No puh, podemos, a ver, pero...

24 **Alcaldesa (s):** Ahora, cuando quieren hacer esos lobby, y a veces nadie
25 denuncia, eso es otro tema, pero que, legalmente corresponda, no pierdan de
26 vista que la ley del lobby es clara al respecto

27 **Concejal Orfali:** No si yo tengo harta claridad, pero yo creo yo creo que ahí se
28 podría, no sé, se interpreta porque nosotros no, no somos administradores, por lo
29 tanto ellos saben, automáticamente, que nosotros no vamos a poder influir en la



1 toma de decisión que el Alcalde tengan relación en esa...

2 **Secretario Municipal (s):** A ver, la Ley Orgánica, la Ley Orgánica Constitucional
3 de Municipalidades dice que la Municipalidad está conformada por el Alcalde y los
4 Concejales ¿ya?

5 **Concejal Orfali:** Concejales, sí.

6 **Secretario Municipal (s):** Las asociaciones de funcionarios, en estos casos, si
7 ellos tienen alguna injerencia, hablarán con la autoridad administrativa, en este
8 caso con el Alcalde, si tienen alguna inquietud...

9 **Concejal Orfali:** Por eso, nosotros sólo somos un... una comisión que quiere, que
10 va a escuchar lo que ellos están solicitando.

11 **Secretario Municipal (s):** pero es que ellos, las asociaciones de funcionarios...

12 **Concejal Orfali:** Yo no lo voy a hacer a que el Alcalde cambie de opinión...

13 **Secretario Municipal (s):** las asociaciones de funcionarios tienen sus canales,
14 para eso está el director del DAEM para que le hagan las presentaciones
15 correspondientes...

16 **Concejal Orfali:** Ok. está bien.

17 **Secretario Municipal (s):** Tienen que ver en materias

18 **Concejal Orfali:** no pasa entonces...

19 **Alcaldesa (s):** importante ah, la asociación de funcionarios de, incluso la nuestra,
20 por la ley del lobby está para reunirse con el Alcalde

21 **Concejal Orfali:** Ok.

22 **Alcaldesa (s):** Y queda anotado, y lo otro que no se olviden que siempre ustedes
23 van a tomar acuerdos que van, de una u otra manera, a influir en temas que son
24 de funcionarios que a veces se hagan reuniones y que nadie las denuncia, eso es
25 otro tema. Pero si es importante,

26 **Concejal Orfali:** No, si esto no tiene nada que ver... esto es super transparente,
27 por eso lo estoy diciendo...

28 **Alcalde (s):** Ver la legalidad de lo, de las materias.

29 **Concejal Orfali:** Ok., se lo vamos a solicitar que sea por ley del lobby.



1 **Alcaldesa (s)::** Ahora, si la asociación quiere venir a presentarse, es al Alcalde
2 quien tiene que señalarle, pedirle un espacio para que lo ponga en punto de
3 tabla...

4 **Concejal Orfali:** No si lo... tengo, tengo consideración que ya hicieron ese camino
5 con el DAEM, que lo hicieron también con el... que se le envió al Alcalde. Y por
6 eso ellos nos querían presentar, pero les voy a decir que sea por la Ley del lobby.
7 Entonces el tema es sólo modificación presupuestaria.

8 **Alcaldesa (s)::** Perdón, la presentación se refiere a venir a presentarse como
9 organización como directiva...

10 **Concejal Orfali:** No, a venir a presentar no, no, no, no, no ellos lo que quieren es
11 que nosotros conozcamos una, un petitorio que han hecho... bueno, yo soy súper
12 transparente. Te lo estoy diciendo así como es...

13 **Secretario Municipal (s):** Por lo mismo

14 **Concejal Orfali:** Por eso, lo entiendo que sea por Ley de lobby, que sea por Ley
15 de lobby, ya. Ok, no hay problema.

16 **Presidente (s):** El siguiente... Concejal Marinetti y después el Concejal Moya

17 **Alcalde (s):** Espere...

18 **Presidente (s):** un segundo

19 **Alcaldesa (s)::** Algo importante Concejal cuando son puntos de tabla que usted
20 puede colocar en el Concejo y solicitarle al Alcalde, son todos aquellos que no
21 tienen que ver con materia presupuestarias, que Incluyen recursos municipales los
22 que incluyen recursos municipales...

23 **Concejal Moya:** Lo teníamos claro de la vez anterior ...

24 **Presidente (s):** Gracias. Concejal Marinetti, incidentes...

25 **Concejal Marinetti:** Mi punto es, me gustaría conocer las observaciones al plan
26 de manejo del campo lunar que hizo llegar la Seremía del Medio Ambiente. Me
27 gustaría que me informaran del trabajo de observaciones de los ascensores en la
28 comisión... Porque ellos estuvieron trabajando en este plan de manejo que
29 mandaron y nunca nos han dado las observaciones y nunca hemos sabido de los



1 dos, de las dos personas que asesoran

2 **Presidente (s):** Está apagado el micrófono

3 **Concejal Marinetti:** Bueno, hablo fuerte, de las dos, los dos asesores, nunca
4 hemos sabido qué han opinado sobre este plan de manejo. Que una es la doctora
5 y el otro si, ese es uno de los temas, el otro es quisiera solicitar al Alcalde que el
6 encargado del sector rural nos informara en Concejo las labores que realiza y que
7 ha realizado en estos sectores. Es importante saber de los avances en ese sector
8 que realiza el municipio. No "poh", si son cosas que yo pido no más...son
9 peticiones estas, nada más... todavía, espérate... son varias, por eso les dije que
10 me tuvieran paciencia...

11 **Presidente (s):** Viene Moya... después de...

12 **Concejal Marinetti:** El otro punto es, solicitó que se le pida a ENAP el cierre del
13 acceso a las piscinas en Magallanes, en especial, el terreno pegado a las casas
14 de Las Encinas, donde se bota basuras, acumulándose los casos, casos, con
15 roedores. Hemos tenido hartos roedores. Esto yo lo hablé con el Alcalde tiempo
16 atrás y la ENAP no ha cerrado, las aguas lluvias están hechas y yo creo que
17 debería cerrar, porque es un sitio que quedó como eriazo. Ustedes lo ven, lo han
18 visto varias veces, que hay pura mugre. Después, de solicito la revisión del
19 colector de aguas lluvias desde el puente Las Violetas hasta la calle Vergara.
20 Nunca ha sido revisado el colector desde que se construyó. Sabemos por vecinos
21 que ingresa mucha gente, la otra vez pillaron a unas personas durmiendo dentro
22 de uno de los colectores y como no hay lluvia... Entonces quisiera saber si estos
23 colectores tienen hierba, tienen matas, o sea, para preparar... - ¿ah? hierba de
24 cualquier tipo, ya - *[Voces inaudibles]* ya, ya, también...esto es lo último, *[Voz en*
25 *off: Lo último]* también solicitó, solicito que se nos informe al Concejo los daños del
26 colector por donde se efectuó o se efectuaría el robo al banco y para que evaluara
27 esos daños y si fueran esos daños que no son... que los pudiéramos arreglar
28 nosotros, si ya se habló con el MOP, porque lo... porque lo que supe yo el otro
29 día, es que uno de estos... *[Voz en off: ¿Container?]* no, no es container, es un



1 colector enorme, parece que a ese le hicieron el orificio. Entonces quisiera saber
2 el informe. Yo sé que estuvo seguridad pública trabajando en esto, lo vi con mis
3 propios ojos, entonces yo creo que esto debería pasar al Gobierno Regional para
4 que hiciera una inspección en la parte ésta de los colectores, que es súper
5 importante. *[Voz en off: ¿Señora Adriana puedo hacer una...?]* Por supuesto.

6 **Concejal Moya:** Creo que, de repente, si es que en estos casos donde trata de
7 haber a lo mejor, un robo de tan grande magnitud como lo que es robar un banco
8 directamente, creo que es el banco el que se tiene que hacer responsable de
9 todos los daños, porque al final ellos están...porque ellos, *[Voz en off: ¡Pero ellos*
10 *son la víctima!]* no "poh", porque ellos, de cierta forma es tanto el dinero que
11 tienen que ellos "ponen" a que pase eso *[Voz en off: ¡Ahhhhhh!]* es que por eso
12 estoy diciendo yo, es que por eso estoy diciendo yo, yo creo que si nosotros
13 buscamos la forma, los bancos se tendrían que hacer responsables de todo estas
14 cosas que pasan porque al final ellos, al momento de estar ahí, ellos exponen a
15 que todo el mundo que pase un robo, un asesinato, una balacera, yo solamente lo
16 estoy diciendo porque de repente, a lo mejor puede ser súper loca, pero no es
17 "tira'de las mechas" porque al final tantas cosas que pasan, van a robar el banco y
18 ¿nos tenemos que hacer nosotros responsables, o la Municipalidad, o el Gobierno,
19 o el Gobierno?, encuentro que no, esta es una empresa privada, ellos se
20 mantienen solos, entonces yo creo que ellos tienen que hacerse también
21 responsables de las cosas que pasan y no solamente en el banco de Concón, sino
22 que en todos los bancos en todo el país.

23 **Concejal Marinetti:** ¿Te puedo rebatir algo?

24 **Concejal Moya:** Por eso lo estoy diciendo...

25 **Presidente (s):** Pero fue una opinión no más, sigamos con lo que usted está
26 solicitando.

27 **Concejal Marinetti:** El problema es que, por eso quiero hablar de eso. El
28 problema este de los hoyos y todo, fue en la mitad de la calle y por ahí
29 ingresaron...



1 **Concejal Moya:** Por eso le estoy diciendo yo.

2 **Concejal Marinetti:** ...y dónde lo pillaron fue en el estacionamiento, en la primera
3 parte del estacionamiento...

4 **Concejal Moya:** Es lo que le estoy diciendo yo.

5 **Concejal Marinetti:** ...entonces, lo que yo estoy pidiendo que el MOP, ellos
6 vengan y hagan una inspección. Porque, todo la plata que se gastó en todo esto,
7 yo creo que hay que cuidarla.

8 **Concejal Moya:** ¿Y por qué se haría responsable el Gobierno? Se tienen que
9 hacer responsables los privados.

10 **Concejal Marinetti:** No seas ridículo.

11 **Concejal Moya:** No soy ridículo.

12 *[Voz en off: Ya, pero no conversemos]*

13 **Concejal Marinetti:** Bueno, eso sería.

14 **Presidente (s):** ¿Estamos ok. señora Adriana?

15 **Concejal Marinetti:** Yo quiero que todo esto que yo pregunté se me responda,
16 ojalá la próxima semana, y tengo 3 cartas sin responder, así es que ojalá me
17 respondieran pronto mis cartas, también.

18 **Presidente (s):** ¿Concejal Moya? Incidentes.

19 **Concejal Moya:** Gracias. Primero...

20 **Presidente (s):** Disculpa. Concejal Orfali, la reunión del miércoles ¿a qué hora?

21 **Concejal Orfali:** A las 11.

22 **Presidente (s):** 11 de la mañana. Ok.

23 **Concejal Moya:** ¿Adriana, la de obra? Yo también quería cambiar la reunión de
24 obra para el martes a las 12, entonces, tendría reunión el martes a las 11 y a las
25 12. *[Voz en off: ¿Y por qué no la hacen...?]* Comisión Bordo Costero a las 11 el
26 martes y Comisión Obras el martes a las 12 *[Voz en off: Es que estás citando dos*
27 *días]* Es que el mismo día las dos cosas, va a estar Marcial y va a estar...*[Voces*
28 *en off: Inaudibles.]*

29 **Presidente(s):** Hay que ver, Concejal, porque Bordo Costero y Obras, en las dos



1 está el señor, el Director Julio Díaz, entonces...

2 **Concejal Moya:** Entonces entre las 11 y las 11 y media. *[Voz en off: ¡Pero en*
3 *media hora no "hacis na' "!] Sí, en media hora podemos hacer la de obras...*

4 **Presidente (s):** Para no quitarle dos horas al... porque a lo mejor no sé si está
5 disponible 2 horas para estar... de 11 a 12 y de 11 a 1.

6 **Concejal Moya:** ¿De 11 a 1 podría estar, o un poquito antes? *[Voz en off:*
7 *Empecemos a las 11 hasta que la terminemos.]* Sí, hasta que la terminemos. Dice
8 que sí.

9 **Presidente (s):** Ok. Ya.

10 **Concejal Moya:** Primero quería, en cuanto a incidentes señor Presidente, don
11 Jorge, quería ver qué es lo que pasa con el tema de los baches. El año pasado
12 aprobamos los recursos para mejorar las calles de la comuna y hasta el momento
13 no ha existido ningún, ninguna reparación en la comuna, tanto para...y eso..., la
14 verdad que creo que nos deja un poquito fuera de forma, porque al final
15 Concón...si Concón estamos buscando que la gente venga de turista, que hoy día
16 nos hace tanta falta, creo que lo principal que tenemos que hacer es lo que yo
17 digo siempre, es tener nuestra cocina limpia, nuestra cocina ordenada y hasta el
18 momento, hasta el día de hoy, ningún bache, sobre todo los bache que están en la
19 costa, están todos expuestos y cada vez más grandes *[Voz en off: En el camino a*
20 *Reñava también hay uno enorme.]* por eso, y si ya aprobamos los recursos antes
21 de fin de año, entonces ya debería haber estado reparado supuestamente para
22 comenzar el verano, siempre estamos un poquito atrasados. Entonces quería ver
23 qué es lo que pasaba con eso, cuando viene la reparación de nuestras calles.

24 **Presidente (s):** Ya, no sé que respuesta, porque yo tengo entendido que se
25 postuló a un proyecto de Gobierno Regional donde se han hecho reparaciones en
26 calle San Agustín y otras calles más, pero son algo de 20 metros cuadrados no sé
27 cuánto es, ¿señora SERPLAC? Porque hemos reparado baches pero yo sé que
28 son un proyecto que hemos revisado. ¿Perdón? Se está ejecutando ahora, dice la
29 Directora de SERPLAC.



1 **Concejal Moya:** ¿Dónde?, ¿cuáles son los puntos?

2 **Presidente (s):** ¿María Liliana?

3 **Alcaldesa (s):** Presidente, algo importante, el Director de Obras me acaba de
4 señalar que él la próxima semana se va de vacaciones *[Voz en off: ¿Qué día?]* el
5 día martes él no va a estar, entonces, seguramente, el Alcalde va a autorizar a la
6 persona que esté subrogando al Director de Obras y quienes tengan a cargo los
7 temas. Es importante dejarlo claro, porque, claro él no puede comprometer su
8 asistencia porque él no va a estar *[Voces en off: Inaudibles]*

9 **Concejal Moya:** Don Jorge, don Jorge, don Jorge...

10 **Presidente (s):** Me dice que en el plan de obras viene uno y ahora se está
11 ejecutando uno.

12 **Concejal Moya:** Don Jorge, ¿puede usted mañana jueves, o el viernes? *[Voz en*
13 *off: que vuelva Julio]*

14 **Presidente (s):** No, mañana tengo médico *[Voz en off: Dile, que vuelva Julio y ahí*
15 *hacemos el...]*

16 **Concejal Moya:** Es que si no lo vamos a esperar... *[Voz en off: El viernes.]*

17 **Presidente (s):** ¿Y quién viene el viernes? Ideal el viernes en la mañana.

18 **Concejal Moya:** ¿El viernes a las 11? El viernes a las 11. No, si él va a estar el
19 viernes, si se va la próxima semana.

20 **Presidente (s):** Señor, señor, Concejal Moya, usted hizo la consulta sobre los
21 baches, el "bacheo" de las calles, entonces, yo creo que eso también se va a
22 responder por escrito porque está haciendo las preguntas en incidentes.

23 **Concejal Moya:** No, pero ¿no lo pueden responder ahora?

24 **Presidente (s):** No, si ya respondí. Que hay, hay... se está ejecutando uno ahora.

25 **Concejal Moya:** ¿Adónde?

26 **Presidente (s):** En Borgoño. *[Voz en off: ¿En Borgoño?]* Usted va a responder por
27 escrito, pero usted...

28 **Concejal Moya:** Porque en Borgoño hay varios baches...empieza... el más
29 grande es el que está en Costa Brava.



1 **Presidente (s):** Ya, pero mejor que te respondan por escrito.

2 **Concejal Moya:** Espere, espere, espere, espere. Lo otro que me interesa a mí es
3 el tema, sí, el tema de lo que, de lo que está pasando... - ¿qué cosa? – *[Voz en*
4 *off: ¿El viernes va a hacer Comisión?] a las 12, de Obras. Lo que me interesa que*
5 *es lo que está pasando con la gente del sector La Isla, me interesa que es lo que*
6 *está pasando con la gente del sector La Isla, ya que viene con la continuación y el*
7 *punto y hay mucha gente que tenemos que desalojar de, de, de sus viviendas,*
8 *entonces me gustaría saber qué es lo que está pasando con... [Voz en off: Pero lo*
9 *hace la Gobernación.] sí, pero es gente que está en nuestra Comuna, me gustaría*
10 *saber qué es lo que pasa con eso...*

11 **Presidente (s):** ¿Ya?, continúe no más.

12 **Concejal Moya:** ...me gustaría tener información, si es que me pueden dar alguna
13 información de que cuándo las van a desalojar, cuántas son las familias, ahora sí
14 te van a seguir con...

15 **Presidente (s):** Continúe no más, Concejal. ¿Algo más?

16 **Concejal Moya:** Y lo otro, bueno, quiero felicitar a la, a la DOM, porque después
17 de tantos años, ¿no sé si es que esto había pasado ya en una anterior, Don Julio?
18 estoy por el tema de lo que fue Comité Los Alerces *[Voz en off: Porque*
19 *cumplieron, pues.], salió el...la factibilidad del anteproyecto, después de tantos*
20 *años, creo que esperado para toda la familia, para 120 familias de la comuna de*
21 *Concón, la verdad que yo estaba muy esperanzado de que esto resultara, si bien*
22 *han pasado muchos años, hoy día estamos y salió una buena información en el*
23 *cual todas las personas de este Comité, la verdad que están con muchas*
24 *esperanzas de que ya ven mucho más cercano lo que es su vivienda, así es que*
25 *felicitar a toda la DOM, felicitar y todas las personas que han participado de esto y*
26 *que ojalá que ahora apure un...ahora haya un poquito más de... [Voz en off: Oye*
27 *saluda a...]* – saludos - , un poquito más de...a lo mejor falta un poquito más de
28 *acelerar las cosas...falta un poquito más de acelerar las cosas para que salga,*
29 *ojalá, lo antes posible para... este sueño de todas estas familias, así es que*



1 felicitar a Obras y a nuestra DOM comunal. *[Voz en off: Y tienes que decir que va*
2 *a estar la SEREMI...]* *[Voz en off: Va a estar la SEREMI de la Vivienda]*

3 **Presidente (s):** Concejal Orfali, Concejal Ortiz y después yo.

4 **Concejal Orfali:** Te doy el pase.

5 **Presidente (s):** Concejal Ortiz.

6 **Concejal Ortiz:** Presidente, hace unos días, y quisiera la atención de la Directora
7 de SERPLAC, hace unos días conversé con el Alcalde porque en Calle 5, entre las
8 calles San Agustín y Cortés, vive una persona que tiene una discapacidad y está
9 en silla de ruedas. ¿Le comentó algo el Alcalde? Él no puede salir de su casa
10 porque la vereda se lo impide, entonces, quedó de hablar con usted para que le
11 pudieran echar una mirada y reparar esa, esa vereda y poder hacer una rampa
12 donde él pueda acceder sin ningún problema con su silla de rueda. Tiene 45 años
13 y tiene una discapacidad severa y les cuesta mucho no lo pueden sacar de su
14 casa. Realmente tiene muchos problemas. *[Voz en off: ¿Cuál es la dirección?]*

15 Calle 5...espéreme, tengo una dirección aquí se la doy al tiro. Pasaje 4, Casa 10
16 Población Villa Cobieta, que queda entre las calles San Agustín...*[Voz en off:*
17 *¿Pasaje 4?]* Pasaje 4, lo repito, Casa 10, Población Villa Cobieta, que es la
18 antigua Población ENAMI, por si acaso, queda un poco más... queda entre la
19 escuela Oro Negro y la escuela Altazor. Sí, ¿ya? en calle 5, de todas maneras, si
20 necesita, yo la puedo llevar y mostrarle donde es, digamos. No es muy grande el
21 trabajo hay que hacer, pero es necesario para la persona. Eso no más señor
22 Presidente.

23 **Presidente (s):** Bien. ¿Concejal Orfali?

24 **Concejal Orfali:** El Concejal quiere hablar una cosa.

25 **Concejal Moya:** Lo que pasa es que el año pasado, al parecer, no estoy muy
26 seguro, llegaron 700 millones de pesos de parte de la... de la... del Ministerio de
27 la Cultura, de la... para ser insertados en el...en el...¿cómo se llama? la Casa de
28 la Cultura que estamos haciendo. Entonces, si es que esto llegó el año pasado,
29 me gustaría saber si se incluyó porque yo no lo vi, al menos, en el presupuesto



1 2020, tendrían que estar como insertados en el presupuesto total, entonces me
2 gustaría saber si esos 700 millones es verdad que se ingresaron a la Comuna de
3 Concón. Porque a mí me llegó... me dijeron que había que el Ministerio de las
4 Culturas había enviado 700 millones de pesos *[Voz en off: ...con el Ministro*
5 *nosotros...]* por eso, entonces me gustaría saber si es que eso...estoy
6 preguntando, es como como incidente, estoy preguntando...

7 **Alcaldesa (s):** Se trae por escrito el informe completo, si efectivamente ingresaron
8 o no, dónde están y cómo fue ¿ya?

9 **Concejal Moya:** Ok.

10 **Presidente (s):** Concejal Orfali.

11 **Concejal Orfali:** ¡Por fin! estoy súper buena hoy día, le di el paso a dos
12 Concejales. *[Voz en off: Alguna vez, "poh".]* Oye, recibimos hoy día el informe de
13 la corvina, y eso ¿lo solicito por escrito o hay alguien que pudiera dar respuesta
14 hoy día?

15 **Presidente (s):** No, solicítelo para que le respondan por escrito.

16 **Concejal Orfali:** ¿O sea todo lo escrito, hoy día no va a haber nada en *off*?
17 porque necesito saber, por ejemplo los... quién, con quién, a qué empresa se le
18 mandó hacer los pasacalles, son 10 pasacalles, cuántas personas... en el ítem,
19 donde dice "colaciones" dice "colaciones para instituciones colaboradoras",
20 Cuántas... no dice, la verdad que encuentro que el informe es poco riguroso.
21 porque sale solamente el ítem, el detalle y el valor, y en el detalle es poco
22 detallado, porque el de circulaciones para instituciones colaboradoras no dice
23 cuáles ni cuántas; me parece poco...poco, ahí, riguroso. Sólo da un precio final.
24 Luego, falta, o no sé en qué condiciones está, conocer si el cantante que abrió
25 la... momento del *show*, que no fueron los cantantes de la Nueva Ola, un chiquillo
26 que ganó el tercer concurso... el concurso de artistas emergentes, creo que se
27 llama Daniel, no estoy...no me puedo recordar, que fue con un guitarrista, él no
28 está, no está dentro de lo... del detalle, están todos los otros cantantes pero no
29 está Daniel, no me acuerdo si es Daniel, o el cantante que ganó este concurso. Y



1 por último, los honorarios de los *chef*, no sale tampoco en el detalle que está en la
2 página anterior, dice, en una viñeta, dice "honorarios chef" y "honorarios
3 soldadores para confección de lata de corvina tampoco sale ese detalle, y se da
4 una suma total, entonces, creo que hay tres, hay tres aspectos, tres ítems que no
5 están, que no están saliendo y me gustaría conocer cuál fue el monto. Y la verdad
6 que en esto no quiero ser tan crítica, pero creo que mucha foto pa'l informe,
7 muchas fotos, pero poco, poca rigurosidad en término de los descriptores y de lo...
8 de lo que... de los gastos en sí, me hubiera gustado mayor información. Por
9 ejemplo, el *catering* a los artistas.

10 **Secretario Municipal (s):** ¿Quién lo está firmando ese informe?

11 **Concejal Orfali:** No tiene. *[Voz en off: El Plan de Desarrollo Turístico...]* no, no
12 tiene firma. Dice informe...*[Voz en off: ...pero dice "a través de su Oficina de*
13 *Turismo Municipal del comité de desarrollo, ellos se...]*

14 **Secretario Municipal (s):** No, el encargado de Turismo tiene que haberlo hecho.

15 **Concejal Orfali:** No sé quién es el que lo hace.

16 **Secretario Municipal (s):** Hay que pedírselo a la DAF. *[Voz en off: Un detalle*
17 *completo]*

18 **Concejal Orfali:** Ya, ese...ahora, agradezco que se haya entregado este informe
19 súper rápido, sin que uno haya tenido que pedirlo, eso es muy positivo. Quisiera
20 que se pudiera pedir una fiscalización, si es que se puede, ojalá, al strip center
21 que está Blanca Estela con...con Bosque, un strip center que ya lleva sus 5, 6
22 años instalado y ahí todavía no tiene ascensor y rampa y yo sé que desde que tú
23 construyes, la ley de inclusión da... desde que tú construyes o recepcionas a,
24 después, tal vez ahí Don Julio podría rectificarlo, pero hay 3 años de plazo para
25 que tú tengas la...la...aplicada la ley de inclusividad, ya sea por ascensor, o por
26 rampla, y la gente...y la gente... tiene que haber llegado mucha gente en silla de
27 ruedas, de hecho, yo estaba la otra vez, y hubo que, entre 5 tuvimos que subir a...
28 la silla de ruedas por la escalera y no tiene, ese strip center Blanca Estela con
29 Bosques, es un strip center bien conocido y ahí no tiene eso, el acceso a lo...de



1 inclusión.

2 **Presidente (s):** Ya.

3 **Concejal Orfali:** También quisiera conocer...bueno, supimos que el próximo
4 miércoles se va a saber, se va a dar una información sobre lo que sucede con el
5 centro cultural ¿cierto? ahí se va dar una exposición.

6 **Presidente (s):** ¿Sí, María Liliana?

7 **Alcaldesa (s):** Viene en punto de tabla para la próxima semana. Y lo otro, aclarar,
8 que ese informe de la corvina, fue... no es un informe en detalle de gastos, porque
9 no es del Departamento de DAF donde se hacen los gastos, sino que es un
10 informe que por costumbre todas las actividades, el Departamento que lo organizó
11 lo entrega, por eso viene a grandes rasgos y con la foto, los informes financieros
12 de los gastos vienen con lujo de detalles al respecto, por eso es que sin que
13 ustedes ni nadie lo haya pedido, sino que era para informar lo que fue la
14 actividad.

15 **Concejal Orfali:** Ya, entonces solicito el informe del detalle de los gastos a la DAF
16 *[Voz en off: Anotado]*. Ya, gracias, Eugenio. Luego ¿qué pasa...? quisiera, si se
17 puede responder hoy día, ¿qué pasa con la rotonda, después de los últimos
18 hallazgos? ¿En qué situación se encuentran los avances, cuál es... yo he
19 escuchado al SEREMI dar declaraciones? ¿En qué situación estamos nosotros?
20 ¿En qué posición estamos nosotros? ¿Cuál es la fiscalización, o el impulso que se
21 le va a dar? ¿SECPLAC nos podría dar algún informe sobre eso?

22 **Alcaldesa (s):** Recién estábamos comentando que no teníamos noticia del... sí
23 que salió en la televisión y que pusieron un cierre de zona arqueológica. Pero a
24 nosotros así, como Municipalidad, un informes, no ha llegado, ni creo que ha
25 llegado a Obras tampoco, *[Voz en off: No]*, así es que no... lo vamos a pedir *[Voz*
26 *en off: Claro, porque...]* a la... a la empresa y al...

27 **Concejal Orfali:** Yo lo encuentro súper delicado que la Municipalidad no haya sido
28 informada a la Unidad Técnica, ya que esto...

29 **Alcaldesa (s):** A ver, en materia de la rotonda nosotros no somos Unidad Técnica.



1 Nosotros no tenemos...

2 **Concejal Orfali:** Ya, entonces lo encuentro bien difícil, que no se haya entregado,
3 complejo para la Municipalidad, porque la Municipalidad es la primera cara, la que
4 responde ante el vecino, por lo tanto solicito, como Municipalidad, ojalá que
5 ustedes hagan notar su queja ante la despreocupación de aquel, que es la Unidad
6 Técnica de enviarlo, porque a todo el mundo le preguntan, de hecho hay más de
7 10 chistes sobre la rotonda, o sea, en relación a la corporación "rotonda hospital
8 de los chinos". O sea, hay mil chistes que se hicieron en una semana sobre el
9 avance o la lentitud de... que hemos tenido. Yo tengo claro y estuve, estuve de
10 hecho en un programa de radio y me lo y yo dije no es responsabilidad, no es la
11 Municipalidad, estos son otros alcances, pero, claramente, la Municipalidad es la
12 primera cara y si la Municipalidad...

13 **Alcaldesa (s):** Yo no quiero ser crítica ni voy a emitir ningún comentario, pero si
14 hay una realidad, hoy día, desde la situación que modificó la ley de Bases del
15 Estado. Hay muchas cosas que se hacen desde otros órganos del Estado que
16 muchas veces las Municipalidades no son informadas, e incluso, en materia de
17 organizaciones comunitarias y todo lo demás, pero vamos a hacer la consulta. Yo
18 pregunté a los Departamentos que posiblemente podrían haber informado, que
19 están los dos directores y ninguno de los dos ha recibido nada.

20 **Concejal Orfali:** Ya, sigo, está bien lo van a contestar, sí, me falta. ¿Cuántos,
21 cuántos...

22 **Presidente (s):** Sí, ¿pedimos un alargue de los 30 minutos?

23 **Concejal Orfali:** Sí.

24 **Presidente (s):** Por la aprobación en votación.

25 **Secretario Municipal (s):** Acuerdo 41.

26 **Presidente (s):** Acuerdo número 41.

27 **Concejal Orfali:** ¿Este es el minuto para nosotros? Ya. Qué, después de que
28 Tránsito y Operaciones informó que RECONSA, como empresa, entregaba más
29 de 14.000 metros de áreas verdes para... a la empresa de Concón, cuántos... a la



1 Municipalidad, perdón, y la Municipalidad se la traslada a la mantención, ¿cuántos
2 kilómetros o metros todavía tiene RECONSA a su cargo? porque yo lo veo que en
3 algunas partes está regando todavía. ¿Cuánto tiene? Me gustaría saber eso. [Voz
4 *en off: Eso es una pregunta*] sí “puh” ¿cuáles son los sectores, o a cargo, cuánto
5 es lo que tiene? Qué lata que no hay respuesta hoy día. Es como... Y lo otro, que
6 el terreno del comité Los Alerces, que he pasado varias veces por ahí, tiene, en el
7 sector izquierdo, o sea, hacia los pasajes, no hacia la calle Las Melias, tiene una
8 cantidad enorme dentro, de basura, que podría ser muy peligroso, ya sea por el
9 aspecto sanitario, como el aspecto de seguridad. No se ha... eso tiene cada vez,
10 día a día aumento... aumento de basura; la gente no se si encontró que era un
11 basural esto, pero cada vez más basura. Solicito si se pudiera limpiar [Voces *en*
12 *off: Murmullos inaudibles*]. Ya “poh” oye que esto hablando. Ya “poh”. Solicito,
13 solicito que se pudiera limpiar, porque, de verdad, puede ser muy peligroso con el
14 pasto que está muy seco. Y, por último, en el sector de Vista al Mar hacia... hacia
15 arriba, donde está la calle La Melias, la subida a Las Melias. ¡Ah! y, ya esta es
16 como la tercera semana que he solicitado, que bueno que está Don Julio aquí, que
17 se lo soliciten a don Julio, no a la DOM, sino que a Tránsito y también a Seguridad
18 en el Concejo de Seguridad, también lo dije, hay un terreno, cerrado, eriaz, que
19 está en Pellines con Liquidámbur que él utilizó toda la vereda para instalar su
20 desecho verde. Entonces la gente ya no puede pasar por ahí, nadie puede
21 caminar y... sí es que ya don Hugo la semana pasada se comprometió a ver quién
22 es el dueño y que el tipo limpie, ahí esta don Francisco, ojalá porque sabes qué, la
23 verdad es que ayer estaba llegando y vi que no, no podía pasar un coche con
24 guagua y una silla de ruedas, se tuvieron que bajar a la calle porque este señor
25 hizo uso del espacio, que son pinos, ramas de pino, entonces, está ahí, ahí lleva
26 más de un mes y medio... y para obligarlo a él a que se haga cargo de sus
27 desechos verdes. Uno se hace cargo de lo de uno, que se haga cargo, y está ahí,
28 está ahí como que está. Eso. Muchas gracias. ¡Ah! lo de la plaza, espérate que
29 me hizo una pregunta ella. La próxima “Feria Emprende”, el domingo, es en la ,



1 sábado, domingo, no me acuerdo la fecha, creo que domingo, era en la plaza, es
2 en la plaza San Andrés, pero teníamos conocimiento de que iba a ser en la Plaza
3 de la Villa Primavera. ¿A qué se debió el cambio a esa plaza? ¿a qué se debió el
4 cambio siendo que Villa Primavera tiene una plaza mucho más grande, lugar, la
5 cancha, un lugar tal vez? No se sabe, bueno. Adriana, espérame.

6 **Presidente(s):** Concejal Ortiz.

7 **Concejal Ortiz:** Dos cosas que me quedaron, Presidente, en la calle, en la calle
8 Punta Arenas, esquina de Clarencia, ya hace un tiempo atrás hicimos un proyecto
9 municipal que era las rampas para que la gente accediera por las veredas. En esa
10 esquina, el otro día me percaté porque estaban entre tres personas subiendo una
11 silla de ruedas arriba, existe la rampa por el lado, si uno la mira de frente la calle,
12 por el lado derecho, pero la cruzada de la mano izquierda no tiene nada.
13 Entonces, sería bueno, le pido a la Directora de SERPLAC que también, al igual
14 como la rampa de la Calle 5, pudieran ver en la calle, le vuelvo a repetir, esto es
15 en la calle Punta Arenas esquina de Clarencia, en toda la esquina, y es la pasada
16 para la feria, entonces pasa mucha gente, se ocupa mucho ¿ya? Clarencia con
17 Punta Arenas, ¿ya? Y la otra, señor Presidente, es que la calle de atrás del Tottus,
18 que la arreglaron, tiraron maicillo y todo, existe otro problema ahora, estaba muy
19 mala, no se podía pasar, ahora resulta que emplean mucha velocidad, desde...
20 desde el CESFAM hasta detrás del Santa Isabel [*Voz en off: Habría que descubrir*
21 *01:56:11 inaudible*] por favor, déjame terminar Rodolfo, hasta detrás del Santa
22 Isabel están empleando mucha velocidad, entonces, ver si podemos poner más
23 señaléticas o poner bandas alertadoras, poner, hacer...

24 **Presidente (s):** Ahí no se puede poner bandas alertadoras porque es camino de
25 tierra.

26 **Concejal Ortiz:** No, pero en la parte pavimentada, detrás de...al costado del
27 Líder.

28 **Presidente (s):** Sí, sí, sí.

29 **Concejal Ortiz:** Esos dos lados están muy peligrosos porque [*Voz en off: Pasan*



1 con mucha velocidad] sí, pasas “soplados”. [Voz en off: ¿Qué calle es?] Es la que
2 está detrás del Tottus, la PIV [Voz en off: La vía PIV] la vía PIV, que está detrás
3 del Tottus y detrás del Santa Isabel, en esos dos lados están corriendo mucho los
4 vehículos. [Voces en off: Murmullos inaudibles] Eso.

5 **Presidente (s):** ¿Concejal Moya?

6 Concejal Moya: Para terminar, don Jorge, lo último que le quería pedir yo, quería
7 saber por qué quedó nula, quería saber por qué quedó nula, si estaba en
8 Chilecompra, estaban las bases para lo que era el inicio de la Posta Rural y
9 quedó... ¿cómo se llama cuando quedan...?

10 **Presidente(s):** ¿Se declaró desierta?

11 **Concejal Moya:** ¿Por qué se presentó desierta si había postulantes?

12 **Presidente (s):** Es que a veces no cumplen con las bases, creo que eso pasó.

13 **Concejal Moya:** Me gustaría saber, me gustaría saber por qué quedó desierta...

14 **SRubio:** Buenas tardes, entonces, Presidente del Concejo. [Voz en off: Por favor]
15 Concejales, Soledad Rubio, para efectos de la grabación. Esa licitación, Concejal,
16 está publicado el decreto, efectivamente, en el portal, usted lo puedo ubicar con el
17 ID, quedó desierta porque el único oferente que se presentó, modificó la oferta.
18 Perdón, presentó una modificación de la propuesta de licitación. Él presenta,
19 dentro de su oferta, una modificación en la cual, si quiere más especificación, ¿no
20 sé si la puedo dar ahora o a través de un informe? [Voz en off: Tenemos tiempo]

21 **Presidente (s):** Yo creo que dentro de las formalidades, yo creo que a lo mejor
22 entregarlo por escrito a cada Concejal, o sea, ¿ah? no, es que dentro de la
23 formalidad, porque también hace una consulta y dentro de la formalidad me dice
24 que mejor que llegue por escrito y tener en nuestro documento la solicitud que
25 hacemos.

26 **Secretario Municipal (s):** En todo caso ya le contesto la pregunta. Lo que está
27 solicitando, que se declaró desierta porque fue modificada la oferta. [Voz en off:
28 ¿Pero cómo pueden modificarla, oye?]

29 **SRubio:** Él presentó, en la oferta que presenta, él condiciona la oferta, es decir,



1 que, a lo que nosotros le solicitamos, el ofrece algo diferente técnicamente a lo
2 que le estábamos solicitando. Es un modismo que se utiliza, que es el
3 condicionamiento de la oferta, entonces cuando el oferente condiciona la oferta y
4 la licitación en ese momento se cae, porque cambia.

5 **Secretario Municipal (s):** No, lo que pasa que la oferta siempre es pura y simple
6 no puede ser bajo una condición, es materia de derecho.

7 **Presidente (s):** Antes de... no, todavía no, ahora me toca a mí, me toca a mí. No si
8 es... solamente, es breve. Quisiera dejar para una respuesta, a futuro, para
9 Tránsito y Operaciones, porque hace una semana atrás se aprobó la contratación
10 de 7 personas más para lo que es el barrido de calles, y quedó acá en el Concejo
11 que se iban a destinar unas personas para el sector de Villa Independencia.
12 Incluso eran dos días a la semana y hasta el día de hoy no han acudido a ese
13 sector. A ver si se puede ya retomar con las personas que se contrataron.
14 Segundo, ver para cuándo está contemplada la limpieza del canal de ahí del
15 sector de Villa Independencia y la solicitud también es de si el camión que va a
16 regar el sector del monolito, puede ingresar a Villa Independencia y regar un
17 sector que tiene ahí, no es plaza, pero es una pequeña área verde que le falta
18 mucha agua, entonces cuando [02:00:41 inaudible] el monolito si pueden ingresar
19 a Villa Independencia. Esa es la solicitud [Voz en off: ¿Cuál es la...?] es un, no si
20 es un lado donde hay un escaño no más, si no es mucho, lo que están pidiendo
21 que por favor le tiren un poco de agua. Así es, sí, es verdad y lo otro que me
22 gustaría tener un informe sobre la feria Fénix, porque ellos están a continuación de
23 la feria de ahí de... que está en Magallanes. Magallanes con... la que está frente a
24 la Cámara de Comercio, sí, [Voz en off: ¿No se llamaba Magallanes?] no, pero es
25 que ahí hay una continuidad de otra feria, otro sindicato, otro sindicato. Claro, hay
26 5 sindicatos, entonces esa es la que ocupa en el último sector, entonces, me
27 gustaría tener un informe ¿qué va a pasar con ellos? Si van a seguir en ese lugar
28 o ahí se va a hacer alguna, no sé "poh", alguna construcción, porque hay un
29 terreno que no es un terreno de Bienes Nacionales, ¿es un terreno de la ENAP o



1 de Bienes Nacionales? No tengo idea, no tengo...sí, son las consultas. ¿Ah?
2 Porque ahí pasa una calle que es Río, Río de Oro, es una franja. Bien nacional de
3 uso público, pero esa calle, cuando se vaya a construir, no sé, entonces para que
4 ellos queden más o menos tranquilos hasta cuándo pueden estar en el lugar. Eso,
5 bien, no existiendo otra...Concejal Orfali.

6 **Concejal Orfali:** Quisiera saber, Soledad, si está... esto no lo recuerdo, así es
7 que te lo quiero preguntar si está dentro del Plan de Obras la pavimentación de
8 la... de la calle, el trozo, el tramo que falta pavimentar, frente a la avanzada
9 cultural, donde está la feria Magallanes, todo eso, que es un tramo no muy largo,
10 chiquitito, que la verdad es que la gente de la población, de los edificios lo ha
11 solicitado, porque hay muchísima tierra y... y se arma y se arma allí una dificultad,
12 si está dentro del Plan de Obras esa pavimentación. ¿Se ha pensado en
13 pavimentar esa parte? Porque de la Calle 11 quedó súper bien, después viene
14 Magallanes, viene el tramo que está pavimentado y esto queda... y que uno se
15 sale y esa, esa calle tiene alto tránsito. *[Voz en off: Sí, mucho]* ¿Cómo se llama la
16 calle? ¿José Yáñez? *[Voz en off: No, PIV]* no, no, no, pero tiene un nombre
17 nombre ¿Chañarcillo?...

18 **Presidente (s):** ¿Maria Liliana?

19 **Concejal Orfali:** No "poh" Calle 11. Pero entonces cómo, si ENAP se
20 comprometió a hacer toda la Calle 11. *[Voz en off: Hasta el consultorio]* ¡Ah! hasta
21 el consultorio.

22 **Presidente (s):** Hasta el consultorio.

23 **S.Rubio:** Presidente del Concejo. Alcaldesa subrogante, ¿la autorización para
24 poder contestarle a la Concejala?

25 **Alcaldesa (s):** Sí, conteste.

26 **Concejal Orfali:** Ya, dale.

27 **S.Rubio:** Bueno, ese tramo, efectivamente, es parte de la vía PIV, entonces, un
28 proyecto del SERVIU que, efectivamente, tiene contemplado y espero se pueda
29 ejecutar durante el presente año y el otro tramo que falta por pavimentar que es



1 fuera de donde está el Tottus y el... que es la otra calle, que también está frente al
2 CESFAM y al SAPU-SAR, ese está RS, en espera de financiamiento en el
3 Ministerio de Desarrollo Social, así es que uno es un proyecto SERVIU y el otro es
4 un proyecto municipal que sacó su aprobación técnica y que estamos esperando
5 el financiamiento de parte del CORE.

6 **Concejal Orfali:** ¡Ah! financiamiento CORE.

7 **S.Rubio:** CORE, pero ese es la calle Chañarcillo...

8 **Concejal Orfali:** Chañarcillo.

9 **S.Rubio:** Y la otra es vía PIV.

10 Concejal Orfali: Financiamiento Cha...ya, Vía PIV. ¿Y eso se ha solicitado la del
11 SERVIU, o hay que esperar que SERVIU dé el vamos?

12 S.Rubio: Sí, el Alcalde ha tenido varias reuniones con el director del SERVIU,
13 inclusive en la última reunión, el Director de SERVIU dijo que estaba
14 comprometido la ejecución de ese tramo para este año, que era el último tramo, el
15 tramo 6 de la vía PIV. Sí, el Alcalde lo ha solicitado en varias oportunidades.

16 Concejal Orfali: Tramo 6 [Voz en off: ¿Cómo se llama esta niña?] ya, tramo 6. Ya,
17 tiene RS, ¿y el otro tiene RS? [Voz en off: Sí] ¿y ahí hay que esperar
18 financiamiento. Oye, y lo otro, lo último que quería preguntarte es que el Gobierno
19 Regional asignó fondos para la pavimentación de algunas calles de Los Romeros,
20 pero de ahí se generó una polémica y una oposición de una agrupación que se
21 llama "Los Romeros Natural". ¿Qué sucede ahora, ellos van a...tal vez ellos
22 tomen... que...han sabido algo ustedes, ellos tomen tal vez alguna... o algún
23 camino legal para impedir?... porque esos fondos van a venir destinados del
24 Gobierno Regional... ¿qué sucede, en qué situación está hoy día?

25 **S.Rubio:** Técnicamente ese proyecto está aprobado y financiado y a la espera de
26 su convenio mandato que fue enviado vía correo formal hace como dos días. Esa
27 es la parte técnica del proyecto, el proyecto está financiado y el convenio mandato
28 está por llegar al Municipio...

29 **Concejal Orfali:** Ya.



1 **S.Rubio:** ...que eso es lo que yo le puedo informar.

2 **Concejal Orfali:** Y así va a correr, a menos que venga otra situación vía judicial.

3 **Presidente (s):** Bien, cumplida la misión, no existiendo otro punto, se cierra la
4 sesión siendo las 17:30 horas.

5 *[Voz en off: Ya lo puse en Facebook 12 de febrero fundación de Santiago]*

6 **Presidente (s):** ¿Alguna otra pregunta?

7 *[Voz en off: Nooooo, 12 de febrero fundación de Santiago, 18b de septiembre la*
8 *independencia...]*

9

10

11

12



EUGENIO SAN ROMAN COURBIS

SECRETARIA MUNICIPAL (S)